

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Comisia pentru industrie, cercetare și energie

2007/0247(COD)

23.2.2009

*****II**

PROIECT DE RECOMANDARE PENTRU A DOUA LECTURĂ

referitor la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice, 2002/19/CE privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora și 2002/20/CE privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice
(16496/1/2008 – C6-0066/2009 – 2007/0247(COD))

Comisia pentru industrie, cercetare și energie

Raportoare: Catherine Trautmann

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
majoritatea voturilor exprimate
- **I Procedura de cooperare (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- **II Procedura de cooperare (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- *** Aviz conform
*majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- ***I Procedura de codecizie (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- ***II Procedura de codecizie (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- ***III Procedura de codecizie (a treia lectură)
majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

Amendamente la un text legislativ

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere *cursive aldine*. În cazul actelor de modificare, fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție existentă pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care Comisia nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul următor: [...]. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	98

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice, 2002/19/CE privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora și 2002/20/CE privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (16496/1/2008 – C6 0066/2009 – 2007/0247(COD)))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția comună a Consiliului (16496/1/2008 – C6 0066/2009),
 - având în vedere poziția sa în primă lectură¹ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0697),
 - având în vedere propunerea modificată a Comisiei (COM(2008)0724),
 - având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,
 - având în vedere articolul 62 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru industrie, cercetare și energie (A6-0000/2009),
1. aprobă poziția comună astfel cum a fost modificată;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 2a (nou)**

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(2a) În anul 2007 a fost efectuată o revizuire a Directivei 89/552/CEE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 octombrie 1989 privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte

¹ Texte adoptate, P6_TA(2008)0449.

administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune (Directiva serviciilor mass-media audiovizuale)¹, în vederea asigurării în cadrul UE a condițiilor optime de competitivitate și de securitate juridică pentru sectoarele și serviciile din domeniul tehnologiilor informației și media și în vederea respectării diversității culturale și lingvistice. În acest context, un cadru de reglementare echitabil și echilibrat pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice reprezintă un element esențial pentru întregul sector audiovizual din UE.

¹ JO L 298, 17.10.1989, p. 23.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 1 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 2

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Cadrul de reglementare al UE pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice ar trebui, prin urmare, reformat în scopul de a finaliza piața internă a comunicațiilor electronice prin consolidarea mecanismului comunitar de reglementare a operatorilor cu putere semnificativă pe piețele cheie. Această reformă este completată prin Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din... [de instituire a **Grupului** autorităților europene de

Amendamentul

(3) Cadrul de reglementare al UE pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice ar trebui, prin urmare, reformat în scopul de a finaliza piața internă a comunicațiilor electronice prin consolidarea mecanismului comunitar de reglementare a operatorilor cu putere semnificativă pe piețele cheie. Această reformă este completată prin Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din... [de instituire a **Organismului** autorităților europene de

reglementare în domeniul telecomunicațiilor („**GERT**”). De asemenea, reforma cuprinde definirea unei strategii de gestionare eficiente și coordonate a spectrului pentru realizarea unui spațiu informațional european unic, și consolidarea dispozițiilor pentru utilizatorii cu handicap în scopul creării unei societăți informaționale accesibile tuturor.

reglementare în domeniul telecomunicațiilor („**OARET**”). De asemenea, reforma cuprinde definirea unei strategii eficiente și coordonate de gestionare a spectrului în scopul realizării unui spațiu informațional european unic și întărirea dispozițiilor pentru utilizatorii cu handicap, pentru crearea unei societăți informaționale accesibile tuturor.

Prezentul amendament se aplică întregului text al directivei de modificare.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 3

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 3a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(3a) Un obiectiv principal al cadrului de reglementare al UE pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice este crearea unui „ecosistem” durabil pentru comunicațiile electronice, bazat pe cerere și ofertă, în ceea ce privește cererea, și prin intermediul evoluțiilor din domeniul societății informaționale, iar oferta prin intermediul unei infrastructuri și a unor piețe de servicii eficiente și concurențiale, în ceea ce privește oferta.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 3 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 4

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 4

Poziția comună a Consiliului

(4) Se urmărește reducerea treptată a reglementărilor ex-ante specifice sectorului, pe măsură ce se intensifică concurența pe piață și, în cele din urmă, reglementarea comunicațiilor electronice doar prin dreptul concurenței. Ținând seama că piețele comunicațiilor electronice au demonstrat o dinamică concurențială puternică în ultimii ani, este esențial ca obligațiile de reglementare ex-ante să fie impuse numai atunci când nu există concurență efectivă sau durabilă.

Amendamentul

(4) Se urmărește reducerea treptată a reglementărilor ex-ante specifice sectorului, pe măsură ce se intensifică concurența pe piață și, în cele din urmă, reglementarea comunicațiilor electronice doar prin dreptul concurenței. Ținând seama că piețele comunicațiilor electronice au demonstrat o dinamică concurențială puternică în ultimii ani, este esențial ca obligațiile de reglementare ex-ante să fie impuse numai atunci când nu există concurență efectivă sau durabilă.
Necesitatea continuării reglementării ex-ante ar trebui analizată în termen de cel mult trei ani de la data transunerii prezentei directive.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 4 ultima teză adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 5

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 5

Poziția comună a Consiliului

(5) Pentru a asigura o abordare proporțională și adaptabilă asupra diferitelor condiții de concurență, autoritățile naționale de reglementare **pot** defini piețe subnaționale și **pot** elimina obligațiile de reglementare de pe piețele și/sau din zonele geografice unde există concurență efectivă în ceea ce privește

Amendamentul

(5) Pentru a asigura o abordare proporțională și adaptabilă asupra diferitelor condiții de concurență, autoritățile naționale de reglementare **ar trebui să poată** defini piețe subnaționale și elimina obligațiile de reglementare de pe piețele și/sau din zonele geografice în care există o concurență efectivă în ceea

infrastructura.

privește infrastructura, **chiar dacă zonele geografice nu sunt definite ca piețe separate.**

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 5 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 6

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 6

Poziția comună a Consiliului

(6) Asigurarea condițiilor pentru **atragera unor investiții eficiente** în noi rețele de mare viteză, care să susțină inovațiile cu privire la serviciile de internet bogate în conținut și să consolideze competitivitatea Uniunii Europene la nivel internațional **va reprezintă un aspect esențial care trebuie abordat în următorii ani în scopul realizării obiectivelor expuse în Agenda de la Lisabona.** Astfel de rețele au un potențial enorm de a aduce beneficii consumatorilor și întreprinderilor din Uniunea Europeană. Prin urmare, este esențial să se promoveze investițiile durabile în dezvoltarea acestor noi rețele, garantându-se totodată concurența și sporindu-se posibilitatea consumatorului de a alege prin intermediul unor reglementări previzibile și *coerente*.

Amendamentul

(6) Pentru a realiza obiectivele Agendei de la Lisabona, este necesară oferirea de stimulente adecvate pentru investiții în rețele de mare viteză, care să susțină inovațiile cu privire la serviciile de internet bogate în conținut și să consolideze competitivitatea Uniunii Europene la nivel internațional. Astfel de rețele au un potențial enorm de a aduce beneficii consumatorilor și întreprinderilor din Uniunea Europeană. Prin urmare, este esențial să se promoveze investițiile durabile în dezvoltarea acestor noi rețele, garantând concurența și sporind posibilitatea consumatorului de a alege, prin intermediul unor reglementări previzibile și *consecvente*.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 6 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 7

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 6a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6a) În comunicarea sa din 20 martie 2006 intitulată „Reducerea decalajelor de acces la conexiunea în bandă largă”¹, Comisia a recunoscut că există o divizare teritorială în Uniunea Europeană în ceea ce privește accesul la serviciile în bandă largă de mare viteză. În ciuda creșterii generale a conectivității în bandă largă, accesul în diferite regiuni este limitat din cauza costurilor ridicate generate de densitatea scăzută a populației și de depărtare. Stimulentele comerciale pentru investițiile în conexiunea în bandă largă în aceste zone se dovedesc adesea insuficiente. În schimb, inovațiile tehnologice duc la reducerea costurilor de furnizare. Pentru a asigura investițiile în noile tehnologii în regiunile subdezvoltate, reglementările din domeniul comunicațiilor electronice trebuie să fie conforme cu alte măsuri politice adoptate, precum politica ajutoarelor de stat, politica de coeziune sau obiectivele mai generale ale politicii industriale.

¹ JO C 151, 29.6.2006, p. 15.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 7 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 8

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 6b (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6b) Investițiile în activitățile de cercetare și dezvoltare au o importanță vitală pentru dezvoltarea rețelelor de fibră optică de nouă generație și pentru obținerea un acces radio flexibil și eficient, favorizându-se astfel o concurență sporită și aplicații și servicii inovatoare, în avantajul consumatorului. Provocarea constă în a furniza o nouă generație de infrastructuri de rețele și servicii ubicue și convergente pentru comunicațiile electronice, tehnologia informației și mass-media.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 8 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 9

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 6c (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6c) Politicile publice ar trebui să contribuie la funcționarea eficientă a piețelor comunicațiilor electronice, având în vedere atât cererea, cât și oferta, pentru a stimula cercul virtuos în care dezvoltarea unui conținut și a unor servicii îmbunătățite depinde de extinderea infrastructurii și invers. Intervenția publică ar trebui să fie proporțională, să nu denatureze concurența sau să împiedice investițiile

private și ar trebui să mărească stimulentele pentru investiții și să reducă obstacolele în calea intrării pe piață. În acest sens, autoritățile publice pot sprijini dezvoltarea unei infrastructuri de mare capacitate care să reziste probei timpului. În acest caz, sprijinul public ar trebui să fie acordat în urma unor proceduri deschise, transparente și bazate pe concurență, să nu favorizeze a priori nicio tehnologie anume și să ofere acces la infrastructură în mod nediscriminatoriu.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 9 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 10

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 6d (nou)**

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6d) Comisia ar trebui să ia în considerare opiniile autorităților naționale de reglementare și ale părților interesate din industrie atunci când adoptă măsuri în temeiul prezentei directive, organizând o consultare eficace, care să asigure transparența și proporționalitatea. Comisia ar trebui să publice documente detaliate privind consultarea, care să explice diferitele alternative avute în vedere, iar părților interesate ar trebui să li se acorde un termen rezonabil pentru a răspunde. După consultare și după examinarea răspunsurilor, Comisia ar trebui să expună motivele deciziei luate într-o declarație, care să cuprindă o descriere a modului în care au fost luate în considerare opiniile părților care au

transmis un răspuns.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 11 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 11

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 6e (nou)**

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6e) Activitățile autorităților naționale de reglementare și ale Comisiei desfășurate în contextul cadrului de reglementare al UE pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice contribuie la realizarea unor obiective publice mai generale în domenii precum cultura, ocuparea forței de muncă, mediul, coeziunea socială, dezvoltarea regională și amenajarea teritoriului.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 13 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 12

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 11a (nou)**

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(11a) Este esențial ca autoritățile naționale de reglementare și OARET să

dispună de competențele și cunoștințele necesare pentru crearea unei piețe interne competitive la nivelul UE a serviciilor de comunicații electronice, conștientizându-se, în același timp, diferențele naționale și regionale și respectându-se principiul subsidiarității.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 13

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 13**

Poziția comună a Consiliului

(13) Consultarea națională prevăzută la articolul 6 din directiva-cadru ar trebui realizată înainte de consultarea la nivel comunitar prevăzută la **articolul 7** din respectiva directivă, pentru a permite reflectarea opiniilor părților interesate în consultarea la nivel comunitar. Acest lucru ar permite evitarea unei a doua consultări la nivel comunitar în cazul unor modificări aduse unei măsuri planificate ca urmare a consultării la nivel național.

Amendamentul

(13) Consultarea națională prevăzută la articolul 6 din directiva-cadru ar trebui realizată înainte de consultarea la nivel comunitar prevăzută la **articolele 7 și -7a** din respectiva directivă, pentru a permite reflectarea opiniilor părților interesate în consultarea la nivel comunitar. Acest lucru ar permite evitarea unei a doua consultări la nivel comunitar în cazul unor modificări aduse unei măsuri planificate ca urmare a consultării la nivel național.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 14

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 19

Poziția comună a Consiliului

(19) Frecvențele radio ar trebui să fie considerate o resursă publică limitată care are o importantă valoare publică și de piață. În consecință, este în interesul publicului ca spectrul radio să fie gestionat în modul cel mai eficient și eficace posibil dintr-o perspectivă economică, socială și de mediu, **ținându-se seama de** obiectivele privind diversitatea culturală și pluralismul mediatic **și ca** obstacolele apărute în calea utilizării sale eficiente să fie eliminate treptat.

Amendamentul

(16) Frecvențele radio ar trebui să fie considerate o resursă publică limitată care are o importantă valoare publică și de piață. În consecință, este în interesul public ca spectrul radio să fie gestionat în modul cel mai eficient și eficace posibil dintr-o perspectivă economică, socială și de mediu, **luând în considerare rolul important al spectrului radio pentru comunicațiile electronice**, obiectivele privind diversitatea culturală și pluralismul mediatic, **precum și coeziunea socială și teritorială**. Obstacolele apărute în calea utilizării sale eficiente **ar trebui** să fie eliminate treptat.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 15

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 19a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(19a) Activitățile privind politica în domeniul spectrului radio în Comunitatea Europeană ar trebui să nu aducă atingere măsurilor luate la nivel comunitar sau la nivel național, în conformitate cu legislația comunitară, în scopul îndeplinirii unor obiective de interes general, în special în ceea ce privește reglementarea conținutului și politica audiovizuală și de media, dispozițiile

Directivei 1999/5/CE și dreptul statelor membre de a-și organiza și utiliza spectrul de frecvențe radio în vederea menținerii ordinii publice și a siguranței publice și pentru apărare.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 16

**Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 19b (nou)**

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(19b) Pentru a contribui la realizarea obiectivelor menționate la articolul 8a din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), în 2010 statele membre ar trebui să organizeze un summit privind spectrul, cu participarea Parlamentului European, a Comisiei Europene și a tuturor părților interesate. Summitul ar trebui să contribuie în special la asigurarea unei mai mari consecvențe a politicilor europene privind spectrul, la acordarea de asistență cu privire la trecerea de la televiziunea analogică la televiziunea terestră digitală și la eliberarea spectrului pentru noi servicii de comunicații după trecerea la tehnologia digitală.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 18 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 17

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 19c (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(19c) Trecerea de la televiziunea analogică la televiziunea terestră digitală ar trebui, ca urmare a eficienței de transmisie superioare a tehnologiei digitale, să elibereze o parte semnificativă a spectrului din UE, așa-numitul „dividend digital”. Statele membre ar trebui să elibereze dividendele lor digitale cât mai curând posibil, permițând cetățenilor europeni să beneficieze de dezvoltarea unor servicii noi, inovatoare și competitive. În acest scop, ar trebui eliminate obstacolele de la nivel național care împiedică alocarea sau realocarea dividendului digital și ar trebui elaborată o abordare mai coerentă și integrată în ceea ce privește alocarea dividendului digital în cadrul Comunității.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 19 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 18

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 22

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(22) Dispozițiile privind gestionarea spectrului din prezenta directivă ar trebui să fie conforme cu activitățile organizațiilor internaționale și regionale implicate în domeniul gestionării spectrului radio, precum Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT) și Conferința

(22) Dispozițiile privind gestionarea spectrului din prezenta directivă trebuie să fie conforme cu activitățile organizațiilor internaționale și regionale implicate în domeniul gestionării spectrului radio, precum Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UTI) și Conferința

Europeană a Administrațiilor Poștei și Telecomunicațiilor (CEPT), pentru a se asigura gestionarea eficientă și armonizarea utilizării spectrului în întreaga Comunitate și *la nivel global*.

Europeană a Administrațiilor Poștei și Telecomunicațiilor (CEAPT), pentru a se asigura gestionarea eficientă și armonizarea utilizării spectrului în întreaga Comunitate și *între statele membre și alți membri ai UTI*.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 19

Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Considerentul 26

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(26) Flexibilitatea în ceea ce privește gestionarea spectrului și accesul la spectru ar trebui să fie sporită prin autorizații pentru utilizarea neutră a tehnologiei și a serviciilor, pentru a permite utilizatorilor spectrului să aleagă cele mai bune tehnologii și servicii aplicabile în benzi de frecvență disponibile pentru serviciile de comunicații electronice, astfel cum sunt identificate în tabelele naționale de alocare a frecvențelor și în reglementările privind radiocomunicațiile ale UIT („principiile neutralității tehnologiilor și serviciilor”). Stabilirea pe cale administrativă a tehnologiilor și serviciilor ar trebui să se aplice atunci când sunt în joc obiective de interes general și ar trebui să fie justificată în mod clar și să facă obiectul unei revizuri periodice regulate.

eliminat

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament

(articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 20

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 28

Poziția comună a Consiliului

(28) De asemenea, utilizatorii spectrului ar trebui să poată alege în mod liber serviciile pe care doresc să le ofere prin intermediul spectrului sub rezerva măsurilor tranzitorii pentru a respecta drepturile dobândite anterior. Excepțiile de la principiul neutralității serviciilor, care presupun furnizarea unui serviciu specific pentru îndeplinirea obiectivelor de interes general definite în mod clar, cum ar fi siguranța vieții, necesitatea promovării coeziunii sociale, regionale și teritoriale sau evitarea utilizării ineficiente a spectrului, ar putea fi permise în cazul în care acestea sunt necesare și proporționale. De asemenea, aceste obiective ar trebui să cuprindă promovarea diversității culturale și lingvistice și a pluralismului mediatic, astfel cum sunt definite de statele membre în conformitate cu dreptul comunitar. Cu excepția cazurilor în care sunt necesare pentru protecția vieții **sau pentru îndeplinirea altor obiective de interes general**, excepțiile nu ar trebui să genereze o utilizare exclusivă pentru anumite servicii, ci mai curând să le acorde prioritate astfel încât alte servicii sau tehnologii să poată coexista în aceeași bandă în măsura în care acest lucru este posibil.

Amendamentul

(28) De asemenea, utilizatorii spectrului ar trebui să poată alege în mod liber serviciile pe care doresc să le ofere prin intermediul spectrului sub rezerva măsurilor tranzitorii pentru a respecta drepturile dobândite anterior. Excepțiile de la principiul neutralității serviciilor, care presupun furnizarea unui serviciu specific pentru îndeplinirea obiectivelor de interes general definite în mod clar, cum ar fi siguranța vieții, necesitatea promovării coeziunii sociale, regionale și teritoriale sau evitarea utilizării ineficiente a spectrului, ar putea fi permise în cazul în care acestea sunt necesare și proporționale. De asemenea, aceste obiective ar trebui să cuprindă promovarea diversității culturale și lingvistice și a pluralismului mediatic, astfel cum sunt definite de statele membre în conformitate cu dreptul comunitar. Cu excepția cazurilor în care sunt necesare pentru protecția vieții, excepțiile nu ar trebui să genereze o utilizare exclusivă pentru anumite servicii, ci mai curând să le acorde prioritate astfel încât alte servicii sau tehnologii să poată coexista în aceeași bandă în măsura în care acest lucru este posibil.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 21

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 36

Poziția comună a Consiliului

(36) Comunicarea fiabilă și sigură a informațiilor prin rețelele de comunicații electronice este tot mai importantă pentru întreaga economie și în general pentru societate. Complexitatea sistemului, defecțiunile tehnice sau greșelile umane, accidentele sau atacurile, toate acestea pot avea consecințe asupra funcționării și disponibilității infrastructurii fizice care asigură furnizarea de servicii importante cetățenilor UE, inclusiv servicii de e-guvernare. Prin urmare, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să asigure menținerea integrității și securității rețelelor publice de comunicații. Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA) ar trebui să contribuie la nivelul sporit de securitate a comunicațiilor electronice, printre altele, prin furnizarea de consultanță de specialitate și promovarea schimbului de cele mai bune practici. Atât ENISA, cât și autoritățile naționale de reglementare ar trebui să dispună de mijloacele necesare îndeplinirii atribuțiilor lor, inclusiv de competențele de a obține informații suficiente pentru a fi în măsură să evalueze nivelul de securitate a rețelelor sau serviciilor, precum și de a obține date complete și certe referitoare la incidentele reale privind securitatea care au avut un impact semnificativ asupra funcționării rețelelor sau serviciilor. Având în vedere faptul că asigurarea eficientă a unui nivel adecvat de securitate nu este un exercițiu singular ci un proces continuu de punere în aplicare, revizuire și actualizare, furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice ar trebui să adopte măsuri de protejare a integrității și securității acestora conform riscurilor evaluate, luând în

Amendamentul

(36) Comunicarea fiabilă și sigură a informațiilor prin rețelele de comunicații electronice este tot mai importantă pentru întreaga economie și în general pentru societate. Complexitatea sistemului, defecțiunile tehnice sau greșelile umane, accidentele sau atacurile, toate acestea pot avea consecințe asupra funcționării și disponibilității infrastructurii fizice care asigură furnizarea de servicii importante cetățenilor UE, inclusiv servicii de e-guvernare. Prin urmare, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să asigure menținerea integrității și securității rețelelor publice de comunicații. Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA) ar trebui să contribuie la nivelul sporit de securitate a comunicațiilor electronice, printre altele, prin furnizarea de consultanță de specialitate și promovarea schimbului de cele mai bune practici. Atât ENISA, cât și autoritățile naționale de reglementare ar trebui să dispună de mijloacele necesare îndeplinirii atribuțiilor lor, inclusiv de competențele de a obține informații suficiente pentru a fi în măsură să evalueze nivelul de securitate a rețelelor sau serviciilor, precum și de a obține date complete și certe referitoare la incidentele reale privind securitatea care au avut un impact semnificativ asupra funcționării rețelelor sau serviciilor. Având în vedere faptul că asigurarea eficientă a unui nivel adecvat de securitate nu este un exercițiu singular ci un proces continuu de punere în aplicare, revizuire și actualizare, furnizorii de rețele și servicii de comunicații electronice ar trebui să adopte măsuri de protejare a integrității și securității acestora conform riscurilor evaluate, luând în

considerare progresele științifice de la momentul respectiv din domeniul care privește aceste măsuri.

considerare progresele științifice de la momentul respectiv din domeniul care privește aceste măsuri. ***Statele membre ar trebui să asigure o perioadă corespunzătoare de consultări publice înainte de adoptarea unor măsuri specifice pentru a garanta că întreprinderile care furnizează rețele publice de comunicații sau servicii de comunicații electronice accesibile publicului iau măsurile tehnice și organizatorice necesare pentru a gestiona în mod corespunzător riscurile legate de securitatea rețelelor și serviciilor sau pentru a asigura integritatea rețelelor lor.***

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) prin deplasarea amendamentului de la articolul 13a alineatul (2) la considerentul corespunzător.

Amendamentul 22

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 43

Poziția comună a Consiliului

(43) Atât investițiile ***eficiente***, cât și concurența ar trebui încurajate în tandem, în vederea sporirii creșterii economice, a inovării și a opțiunilor pentru consumatori.

Amendamentul

(43) Atât investițiile, cât și concurența ar trebui încurajate în tandem, în vederea sporirii dezvoltării economice, a inovării și a opțiunilor consumatorilor.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 23

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 45

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(45) Este posibil ca pentru întreprinderile nou intrate să nu fie viabil din punct de vedere economic să duplicate, parțial sau în totalitate, rețeaua locală de acces a operatorilor de pe piață, într-un timp rezonabil. În acest context, acordarea accesului necondiționat la bucla sau la sub-bucla locală a operatorilor care dețin o putere semnificativă pe piață poate facilita intrarea pe piață și creșterea concurenței pe piețele cu amănuntul de acces în bandă largă. În condițiile în care accesul neîngrădit la bucla sau sub-bucla locală nu este fezabil din punct de vedere tehnic sau economic, se pot aplica obligații relevante pentru furnizarea de acces la rețea care este virtual sau care nu este fizic și care oferă o funcționalitate echivalentă.

eliminat

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 24

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 46

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(46) Scopul separării funcționale, prin care operatorului integrat vertical i se solicită să înființeze două entități comerciale separate din punct de vedere operațional, este de a garanta furnizarea de produse de acces echivalente către toți operatorii din aval,

(46) Scopul separării funcționale, prin care operatorului integrat vertical i se solicită să înființeze două entități comerciale separate din punct de vedere operațional, este de a garanta furnizarea de produse de acces echivalente către toți operatorii din aval,

inclusiv către propriile unități din aval ale operatorului integrat vertical. Separarea funcțională **are** capacitatea de a îmbunătăți concurența pe numeroase piețe relevante prin reducerea semnificativă a tendințelor discriminatorii și prin facilitarea verificării și asigurării respectării obligațiilor în materie de nediscriminare. **În cazuri excepționale, separarea funcțională poate fi justificată ca măsură corectivă atunci când eforturile în privința asigurării efective a nediscriminării pe mai multe dintre piețele în cauză continuă să eșueze sau atunci când există șanse reduse sau nule pentru existența unei concurențe în ceea ce privește infrastructura într-un termen rezonabil după ce s-a recurs la una sau mai multe măsuri corective considerate anterior ca fiind adecvate. Cu toate acestea, este foarte important să se asigure că odată cu impunerea separării funcționale întreprinderea în cauză este în continuare motivată să investească în propria rețea și că această măsură nu atrage nici un efect potențial negativ asupra bunăstării consumatorilor. Impunerea separării funcționale necesită o analiză coordonată a diferitelor piețe relevante asociate rețelei de acces, în conformitate cu procedura analizei de piață prevăzute la articolul 16 din directiva-cadru. În momentul efectuării analizei pieței și al stabilirii detaliilor acestei măsuri corective, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să acorde o atenție specială produselor care urmează să fie gestionate de către entitățile comerciale separate, luând în considerare dimensiunea rețelei desfășurate și nivelul progresului tehnologic, care pot afecta substituibilitatea la nivelul serviciilor la puncte fixe și fără fir.** Pentru a evita denaturarea concurenței pe piața internă, Comisia ar trebui să aprobe în prealabil propunerile pentru separarea funcțională.

inclusiv către propriile unități din aval ale operatorului integrat vertical. Separarea funcțională **poate avea** capacitatea de a îmbunătăți concurența pe numeroase piețe relevante prin reducerea semnificativă a tendințelor discriminatorii și prin facilitarea verificării și asigurării respectării obligațiilor în materie de nediscriminare. Pentru a evita denaturarea concurenței pe piața internă, Comisia ar trebui să aprobe în prealabil propunerile pentru separarea funcțională.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 31 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 25

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 50a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(50a) Comisia ar trebui să prezinte Parlamentului European și Consiliului o propunere pentru adoptarea măsurilor de armonizare în vederea punerii în aplicare a politicii comunitare privind comunicațiile electronice, care depășesc sfera unor măsuri tehnice de punere în aplicare.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 34 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 26

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 57

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(57) Condițiile care pot însoți autorizațiile ar trebui să cuprindă condiții specifice care reglementează accesibilitatea pentru utilizatorii cu handicap și necesitatea ca autoritățile publice să comunice cu publicul general înaintea, în timpul și în urma dezastrelor majore. De asemenea, având în vedere importanța inovării tehnologice, statele membre ar trebui să poată emite autorizații de utilizare a spectrului în scopuri experimentale, supuse unor

(57) Condițiile care pot însoți autorizațiile ar trebui să cuprindă condiții specifice care reglementează accesibilitatea pentru utilizatorii cu handicap și necesitatea ca autoritățile publice **și serviciile de urgență** să comunice **între ele și** cu publicul general înaintea, în timpul și în urma dezastrelor majore. De asemenea, având în vedere importanța inovației tehnologice, statele membre ar trebui să poată emite autorizații de utilizare a spectrului în scopuri

restricții și condiții specifice justificate în mod strict de natura experimentală a acestor drepturi.

experimentale, supuse unor restricții și condiții specifice justificate în mod strict de natura experimentală a acestor drepturi.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 38 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 27

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Considerentul 60

Poziția comună a Consiliului

(60) În special, Comisia ar trebui împuternicită să adopte **recomandări și/sau** măsuri de punere în aplicare privind **notificările menționate la articolul 7 din directiva-cadru**; armonizarea în domeniul spectrului și al numerotației, precum și în chestiuni legate de securitatea rețelelor și serviciilor; identificarea piețelor relevante de produse și servicii; identificarea piețelor transnaționale; punerea în aplicare a standardelor; aplicarea armonizată a dispozițiilor cadrului de reglementare. De asemenea, ar trebui conferite competențe Comisiei de adoptare a măsurilor de punere în aplicare pentru actualizarea anexelor I și II la directiva privind accesul în funcție de evoluțiile pieței și de evoluțiile tehnologice. Deoarece măsurile respective au un domeniu general de aplicare și sunt destinate să modifice elemente neesențiale din directivele în cauză, printre altele prin completarea acestora cu elemente noi neesențiale, acestea trebuie adoptate în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 5a din Decizia 1999/468/CE,

Amendamentul

(60) În special, Comisia ar trebui împuternicită să adopte măsuri de punere în aplicare privind armonizarea în domeniul spectrului și al numerotației, precum și în chestiuni legate de securitatea rețelelor și serviciilor, identificarea piețelor relevante de produse și servicii, identificarea piețelor transnaționale, punerea în aplicare a standardelor și aplicarea armonizată a dispozițiilor cadrului de reglementare. De asemenea, trebuie conferite competențe de adoptare a măsurilor de punere în aplicare pentru actualizarea anexelor I și II la directiva privind accesul în funcție de evoluțiile pieței și de evoluțiile tehnologice. Deoarece măsurile respective au un domeniu general de aplicare și sunt destinate să modifice elemente neesențiale din directivele în cauză, printre altele prin completarea acestora cu elemente noi neesențiale, acestea trebuie adoptate în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 5a din Decizia 1999/468/CE,

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 39 adoptat de Parlament în primă lectură la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 28

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 1

Directiva 2002/21/CE

Articolul 1 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Prezenta directivă stabilește un cadru armonizat pentru reglementarea serviciilor de comunicații electronice, a rețelelor de comunicații electronice, a infrastructurilor și a serviciilor asociate. Directiva prevede atribuții ale autorităților naționale de reglementare și stabilește o serie de proceduri care să asigure o aplicare armonizată a cadrului de reglementare pe teritoriul Comunității. ***Cadrul include de asemenea dispoziții privind anumite aspecte ale echipamentului terminal pentru a se facilita accesul utilizatorilor cu handicap.***

Amendamentul

(1) Prezenta directivă stabilește un cadru armonizat pentru reglementarea serviciilor de comunicații electronice, a rețelelor de comunicații electronice, a infrastructurilor asociate și a serviciilor asociate, ***precum și a anumitor aspecte privind echipamentele terminale menite să faciliteze accesul utilizatorilor cu handicap.*** Directiva prevede atribuții ale autorităților naționale de reglementare și stabilește o serie de proceduri care să asigure o aplicare armonizată a cadrului de reglementare pe teritoriul Comunității.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 29

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 2 – litera e

Directiva 2002/21/CE

Articolul 1 – litera e

Poziția comună a Consiliului

(e) „infrastructură asociată” înseamnă acele infrastructuri fizice și alte instalații sau elemente asociate unei rețele de comunicații electronice și/sau unui serviciu de comunicații electronice care permit și/sau asigură furnizarea de servicii prin intermediul respectivei rețele și/sau al respectivului serviciu sau dispun de acest potențial și cuprind inter alia clădirile sau intrările în clădiri, antenele, turnurile și alte construcții de susținere, canalele, tuburile, pilonii, nișele și cutiile de distribuție;

Amendamentul

(e) „infrastructură asociată” înseamnă acele infrastructuri fizice și alte instalații sau elemente asociate unei rețele de comunicații electronice și/sau unui serviciu de comunicații electronice care permit și/sau asigură furnizarea de servicii prin intermediul respectivei rețele și/sau al respectivului serviciu sau dispun de acest potențial și cuprind inter alia clădirile sau intrările în clădiri, **cablajul clădirilor**, antenele, turnurile și alte construcții de susținere, canalele, tuburile, pilonii, nișele și cutiile de distribuție;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 30

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 3 – litera a

Directiva 2002/21/CE

Articolul 3 – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare își exercită competențele în mod imparțial, transparent și în timp util. **Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare dețin resurse umane și financiare suficiente pentru îndeplinirea sarcinilor care le sunt încredințate.**

Amendamentul

(3) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare își exercită competențele în mod **independent**, imparțial și transparent și în timp util. **Autoritățile naționale de reglementare nu caută și nu primesc instrucțiuni de la un alt organism în relație cu îndeplinirea obișnuită a sarcinilor care le revin în temeiul dreptului intern de punere în aplicare a dreptului comunitar. Numai organismele de apel instituite în conformitate cu articolul 4 sau instanțele naționale sau europene au competența de a suspenda sau revoca deciziile luate de**

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 43 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 31

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 3 – litera b

Directiva 2002/21/CE

Articolul 3 – alineatul 3a – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

(3a) Fără a aduce atingere dispozițiilor prevăzute la alineatele (4) și (5), autoritățile naționale de reglementare responsabile de reglementarea ex-ante a pieței sau de soluționarea litigiilor dintre întreprinderi în conformitate cu articolul 20 sau 21 din prezenta directivă acționează independent și nu solicită și nici nu primesc instrucțiuni de la un alt organism în legătură cu îndeplinirea acestor sarcini care le revin în temeiul normelor de drept intern care pun în aplicare normele comunitare. Acest lucru nu exclude supravegherea în conformitate cu dreptul constituțional național. Numai organismele de soluționare a căilor de atac, instituite în conformitate cu articolul 4 au competența de a suspenda sau de a revoca deciziile luate de către autoritățile naționale de reglementare. Statele membre se asigură că conducătorul unei autorități naționale de reglementare menționate la primul paragraf sau, după caz, membrii organului colectiv care îndeplinește această funcție în cadrul autorității sau înlocuitorul

Amendamentul

(3a) Statele membre se asigură că conducătorul unei autorități naționale de reglementare sau înlocuitorul acestuia nu poate fi demis decât în cazul în care nu mai satisface condițiile necesare îndeplinirii sarcinilor sale, precizate în prealabil în dreptul intern, sau în cazul în care se face vinovat de o abatere gravă. Decizia de demitere a conducătorului autorității naționale de reglementare se motivează și se face publică la momentul demiterii.

acestui/înlocuitorii acestora nu poate/pot fi demis/demiși decât în cazul în care nu mai *satisfac(e)* condițiile necesare îndeplinirii sarcinilor sale/lor, precizate în prealabil în dreptul intern. Decizia de demitere a conducătorului autorității naționale de reglementare **sau, după caz, a membrilor organului colectiv care îndeplinește această funcție în cadrul acesteia** se face publică la momentul demiterii. **Conducătorul demis al autorității naționale de reglementare sau, după caz, membrii demiși ai organului colectiv care îndeplinește această funcție în cadrul acesteia, primește/primesc o expunere a motivelor care se publică și are/au dreptul de a solicita publicarea acesteia, în cazul în care aceasta nu ar avea loc în lipsa solicitării sale/lor.**

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 32

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 3 – litera b

Directiva 2002/21/CE

Articolul 3 – alineatul 3a – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare menționate la primul paragraf beneficiază de bugete anuale separate. Bugetele se fac publice.

Amendamentul

Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare menționate la primul paragraf beneficiază de **resurse financiare și umane adecvate pentru a îndeplini sarcinile care le revin și pentru a putea contribui și participa în mod activ la OARET. Autoritățile naționale de reglementare au** bugete anuale separate, iar bugetele **respective** se fac publice.

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 33

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera a

Directiva 2002/21/CE

Articolul 4 – alineatul 1 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Statele membre se asigură că există, la nivel național, mecanisme eficiente prin care orice utilizator sau orice întreprindere care furnizează rețele și/sau servicii de comunicații electronice și care este afectată de o decizie a unei autorități naționale de reglementare are dreptul de a ataca decizia în fața unui organism de soluționare a căilor de atac independent de părțile implicate. Acest organism, care poate fi o instanță, dispune de expertiza necesară pentru a-și putea exercita funcțiile în mod efectiv. Statele membre se asigură că fondul cauzei este luat în considerare în mod corespunzător și că există un mecanism de contestare efectiv.

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că există, la nivel național, mecanisme eficiente prin care orice utilizator sau orice întreprindere care furnizează rețele și/sau servicii de comunicații electronice și care este afectată de o decizie a unei autorități naționale de reglementare are dreptul de a ataca decizia în fața unui organism de soluționare a căilor de atac independent de părțile implicate. Acest organism, care poate fi un tribunal, dispune de competențele necesare pentru a-și putea exercita funcțiile în mod eficient. Statele membre se asigură că elementele cauzei sunt luate în considerare în mod corespunzător, că există un mecanism de contestare efectiv **și că procedurile în fața instanței de recurs nu sunt nejustificat de lungi.**

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) (a se vedea amendamentele 46 și 47 depuse în primă lectură).

Amendamentul 34

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera a

Directiva 2002/21/CE

Articolul 4 – alineatul 1 – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

Până la soluționarea căii de atac, decizia autorității naționale de reglementare se aplică, cu excepția cazului în care sunt stabilite măsuri provizorii în conformitate cu dreptul intern.

Amendamentul

Până la soluționarea căii de atac, decizia autorității naționale de reglementare se aplică, cu excepția cazului în care sunt stabilite măsuri provizorii în conformitate cu dreptul intern. ***Pot fi acordate măsuri provizorii, astfel cum este prevăzut în legislația națională în conformitate cu legislația comunitară, dacă este necesară suspendarea urgentă a efectului deciziei pentru a preveni daune grave și ireparabile aduse părții care solicită măsurile și atunci când echilibrul intereselor cere astfel.***

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) (a se vedea amendamentele 46 și 47 depuse în primă lectură).

Amendamentul 35

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera aa (nouă)

Directiva 2002/21/CE

Articolul 4 – alineatul 2a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(aa) Se adaugă următorul alineat:

„(2a) Instanțele de recurs au dreptul de a solicita avizul OARET înainte de a lua o decizie în cadrul unei proceduri de recurs.”

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 48 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 36

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 4 – litera b

Directiva 2002/21/CE

Articolul 4 – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Statele membre culeg informații referitoare la numărul căilor de atac, la durata procedurilor aferente căilor de atac și la numărul deciziilor de stabilire a măsurilor provizorii. Statele membre **furnizează** aceste informații Comisiei și **GERT, la solicitarea motivată a oricăreia dintre acestea.**

Amendamentul

(3) Statele membre culeg informații referitoare la **subiectul apelurilor, la** numărul căilor de atac, la durata procedurilor aferente căilor de atac și la numărul deciziilor de stabilire a măsurilor provizorii **luate în conformitate cu alineatul (1) și motivele acestor decizii.** Statele membre **pun** aceste informații **anual la dispoziția** Comisiei și **OARET.**

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 37

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 5

Directiva 2002/21/CE

Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Statele membre se asigură că

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că

întreprinderile care furnizează rețele și servicii de comunicații electronice transmit toate informațiile, inclusiv informațiile financiare, necesare autorităților naționale de reglementare pentru a garanta conformitatea cu dispozițiile sau deciziile adoptate în conformitate cu prezenta directivă și cu directivele speciale. În special acestor întreprinderi **li se poate solicita, de asemenea**, să ofere informații cu privire la viitoarea dezvoltare a rețelei și a serviciilor care ar putea avea un impact asupra serviciilor furnizate angro puse la dispoziția concurenților. Întreprinderilor cu putere semnificativă pe piețele angro li se poate solicita, de asemenea, să prezinte date contabile privind piețele cu amănuntul care sunt asociate piețelor angro respective.

întreprinderile care furnizează rețele și servicii de comunicații electronice transmit toate informațiile, inclusiv informațiile financiare, necesare autorităților naționale de reglementare pentru a garanta conformitatea cu dispozițiile sau deciziile adoptate în conformitate cu prezenta directivă și cu directivele speciale. În special, **autoritățile naționale de reglementare au competența de a solicita** acestor întreprinderi să ofere informații cu privire la viitoarea dezvoltare a rețelei și a serviciilor care ar putea avea un impact asupra serviciilor furnizate angro puse la dispoziția concurenților. Întreprinderilor cu putere semnificativă pe piețele angro li se poate solicita, de asemenea, să prezinte date contabile privind piețele cu amănuntul care sunt asociate piețelor angro respective.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se urmărește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 38

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 6

Directiva 2002/21/CE

Articolul 7 – alineatele 2 - 5

Poziția comună a Consiliului

(2) Autoritățile naționale de reglementare contribuie la dezvoltarea pieței interne cooperând **între ele și** cu Comisia și cu **GERT** într-un mod transparent, pentru a asigura aplicarea **coerentă**, în toate statele membre, a dispozițiilor prezentei directive și ale directivelor speciale. În acest scop, statele membre cooperează, în special, cu Comisia și cu **GERT** pentru a identifica

Amendamentul

(2) Autoritățile naționale de reglementare contribuie la dezvoltarea pieței interne cooperând cu Comisia și cu **OARET** într-un mod transparent pentru a asigura aplicarea **consecventă**, în toate statele membre, a dispozițiilor prezentei directive și ale directivelor speciale. În acest scop, statele membre cooperează, în special, cu Comisia și cu **OARET** pentru a identifica

tipurile de instrumente și de măsuri corective cele mai adecvate pentru abordarea unor situații specifice de pe piață.

(3) Sub rezerva unor dispoziții contrare prevăzute în recomandări sau în orientările adoptate în temeiul articolului 7a, după încheierea consultării menționate la articolul 6, în cazurile în care o autoritate națională de reglementare intenționează să ia o măsură care:

(a) intră sub incidența articolelor 15 sau 16 din prezenta directivă, a **articolului 5** sau 8 din Directiva 2002/19/CE (directiva privind accesul), și

(b) ar afecta comerțul între statele membre, aceasta pune proiectul de măsură, precum și motivele *pe* care stau la baza acesteia la dispoziția Comisiei, **GERT** și a autorităților naționale de reglementare din alte state membre, în conformitate cu articolul 5 alineatul (3) și informează Comisia, **GERT** și alte autorități naționale de reglementare cu privire la aceasta. Autoritățile naționale de reglementare, **GERT** și Comisia pot prezenta observații autorității naționale de reglementare în cauză în termen de o lună. Termenul de o lună nu poate fi prelungit.

(4) Atunci când o măsură prevăzută la alineatul (3) are ca scop:

(a) să definească o piață relevantă diferită de cele definite în recomandarea adoptată în conformitate cu articolul 15 alineatul (1); sau

(b) să decidă dacă consideră sau nu o întreprindere ca având, individual sau împreună cu alte întreprinderi, o putere semnificativă pe piață, în conformitate cu articolul 16 alineatul (3), (4) sau (5), **sau**

(c) să impună, să modifice sau să retragă o obligație asupra unui operator în conformitate cu articolul 16 coroborat cu articolul 5 și articolele 9-13 din Directiva

tipurile de instrumente și de măsuri corective cele mai adecvate pentru abordarea unor situații specifice de pe piață.

(3) Sub rezerva unor dispoziții contrare prevăzute în recomandări sau în orientările adoptate în temeiul articolului 7a, după încheierea consultării menționate la articolul 6, în cazurile în care o autoritate națională de reglementare intenționează să ia o măsură care:

(a) intră sub incidența articolelor 15 sau 16 din prezenta directivă **sau a articolelor 5** sau 8 din Directiva 2002/19/CE (directiva privind accesul) și

(b) ar afecta comerțul între statele membre, aceasta pune proiectul de măsură și măsurile care stau la baza acesteia la dispoziția Comisiei, **OARET** și, **în același timp**, a autorităților naționale de reglementare din alte state membre, în conformitate cu articolul 5 alineatul (3), și informează Comisia, **OARET** și alte autorități naționale de reglementare cu privire la acesta. Autoritățile naționale de reglementare, **OARET** și Comisia pot prezenta observații autorității naționale de reglementare în cauză în termen de o lună. Termenul de o lună nu poate fi prelungit.

(4) Atunci când o măsură prevăzută la alineatul (3) are ca scop:

(a) să definească o piață relevantă diferită de cele definite în recomandarea adoptată în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) sau

(b) să decidă dacă consideră sau nu o întreprindere ca având, individual sau împreună cu alte întreprinderi, o putere semnificativă pe piață, în conformitate cu articolul 16 alineatul (3), (4) sau (5)

**2002/19/CE (directiva privind accesul) și
articolul 17 din Directiva 2002/22/CE
(directiva privind serviciul universal);**

și ar afecta comerțul dintre statele membre, iar Comisia a indicat autorității naționale de reglementare că estimează faptul că proiectul de măsură ar crea o barieră în calea pieței unice sau că are rezerve serioase în ceea ce privește compatibilitatea măsurii cu dreptul comunitar și în special cu obiectivele prevăzute la articolul 8, proiectul de măsură nu poate fi adoptat timp de încă două luni. Acest termen nu poate fi prelungit. **Comisia informează celelalte autorități naționale de reglementare cu privire la rezervele sale în acest caz.**

(5) În termenul de două luni menționat la alineatul (4), Comisia poate:

- (a) să ia o decizie legată de proiectul de măsură menționat la alineatul (4) literele (a) și (b) prin care să solicite autorității naționale de reglementare în cauză retragerea proiectului de măsură și/sau**
- (b) să emită un aviz privind proiectul de măsură menționat la alineatul (4) litera (c) sau**
- (c) să ia decizia de a renunța la rezervele formulate în legătură un proiect de**

și ar afecta comerțul dintre statele membre, iar Comisia a indicat autorității naționale de reglementare că estimează faptul că proiectul de măsură ar crea o barieră în calea pieței unice sau că are rezerve serioase în ceea ce privește compatibilitatea măsurii cu dreptul comunitar și în special cu obiectivele prevăzute la articolul 8, proiectul de măsură nu poate fi adoptat timp de încă două luni. Acest termen nu poate fi prelungit.

(5) În termenul de două luni menționat la alineatul (4), Comisia poate **lua o decizie prin care să solicite autorității naționale de reglementare în cauză retragerea proiectului de măsură. Comisia va ține cont în cea mai mare măsură de avizul OARET înaintat în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din ... [de înstituire a Organismului autorităților europene pentru reglementare în domeniul telecomunicațiilor (OARET)] înainte de a emite o decizie. Decizia este însoțită de o analiză detaliată și obiectivă privind motivele pentru care Comisia consideră că proiectul de măsură nu ar trebui adoptat împreună cu propunerile specifice de modificare a proiectului de măsură.**

măsură menționat la alineatul (4).

Comisia ține seama, în cea mai mare măsură posibilă, de avizul GERT înainte de a emite o decizie sau un aviz în temeiul literelor (a)-(c). O decizie sau un aviz în temeiul literelor (a)-(c) este însoțit(ă) de o analiză detaliată și obiectivă privind motivele pentru care Comisia consideră că proiectul de măsură nu ar trebui adoptat, împreună cu propuneri specifice de modificare a proiectului de măsură.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 52 adoptat de Parlament în primă lectură la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 39

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 6

Directiva 2002/21/CE

Articolul 7 – alineatele 7 și 8

Poziția comună a Consiliului

(7) Autoritatea națională de reglementare în cauză ține seama în cea mai mare măsură posibilă de observațiile formulate de alte autorități naționale de reglementare, de **GERT** și de Comisie și poate, cu excepția cazurilor prevăzute la alineatul (4) **literale (a) și (b)**, să adopte proiectul de măsură final și, în acest caz, comunică proiectul Comisiei.

În cazul în care autoritatea națională de reglementare decide să modifice proiectul de măsură pe baza avizului emis în temeiul alineatului (5) litera (b), în

Amendamentul

(7) Autoritatea națională de reglementare în cauză ține seama în cea mai mare măsură posibilă de observațiile formulate de alte autorități naționale de reglementare, de **OARET** și de Comisie și poate, cu excepția cazurilor prevăzute la alineatul (4), să adopte proiectul de măsură final și, în acest caz, comunică proiectul Comisiei. **Orice alt organism național care exercită funcții în conformitate cu prezenta directivă sau cu directivele speciale ține seama, de asemenea, în cea mai mare măsură posibilă, de observațiile Comisiei.**

termen de șase luni de la data avizului Comisiei, aceasta întreprinde o consultare publică conform procedurilor menționate la articolul 6 și comunică Comisiei măsura modificată.

În cazul în care autoritatea națională de reglementare decide să nu modifice proiectul de măsură pe baza avizului emis în temeiul alineatului (5) litera (b), aceasta publică, de asemenea, motivele care justifică această decizie și le comunică Comisiei în termen de șase luni de la data avizului Comisiei.

(8) Autoritatea națională de reglementare comunică Comisiei și GERT toate măsurile finale care intră sub incidența articolului 7 alineatul (3) literele (a) și (b).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 52 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 40

Poziția comună a Consiliului – act de modificare
Articolul 1 – punctul 6a (nou)
Directiva 2002/21/CE
Articolul -7a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(6a) Se introduce următorul articol:

Articolul -7a

Procedura pentru aplicarea consecventă a măsurilor corective

(1) În cazul în care o măsură prevăzută la articolul (7) alineatul (3) se referă la impunerea, modificarea sau retragerea obligației impuse unui operator în

conformitate cu articolul 16 coroborat cu articolele 5, 9 și 13a din Directiva 2002/19/CE (Directiva privind accesul) și cu articolul 17 din Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal), Comisia poate, în cadrul perioadei de o lună menționate la articolul 7 alineatul (3), să notifice autoritatea națională de reglementare în cauză și OARET cu privire la motivele pentru care consideră că proiectul de măsură ar crea un obstacol în calea pieței interne sau motivele pentru care are îndoieli serioase cu privire la compatibilitatea acestuia cu legislația comunitară. Într-un astfel de caz, proiectul de măsură nu se adoptă în mai puțin de trei luni de la notificarea Comisiei.

În absența unei astfel de notificări, autoritatea națională de reglementare în cauză poate adopta proiectul de măsură, ținând seama de orice observații făcute de Comisie, de OARET sau de oricare alte autorități naționale de reglementare.

(2) În perioada de trei luni menționată la alineatul (1), Comisia, OARET și autoritatea națională de reglementare în cauză cooperează îndeaproape în scopul identificării măsurii celei mai potrivite și eficiente în lumina obiectivelor stabilite la articolul 8, acordând atenția cuvenită opiniilor participanților la piață și necesității de a asigura dezvoltarea unei practici reglementare consecvente.

(3) În termen de o lună de la începutul perioadei de trei luni menționate la alineatul (1), OARET emite, cu majoritatea membrilor săi, un aviz prin care confirmă că proiectul de măsură este adecvat și eficient sau indică faptul că acesta ar crea un obstacol pentru piața internă sau ar fi incompatibil cu legislația comunitară și, în special, cu obiectivele prevăzute la articolul 8, indicând dacă consideră că proiectul de măsură trebuie modificat sau retras și prezentând, după caz, propuneri specifice în acest sens. Avizul se motivează și se face public.

(4) În cazul în care OARET a indicat în avizul său faptul că proiectul de măsură ar trebui modificat sau retras, Comisia poate, luând în considerare în cea mai mare măsură posibilă avizul OARET, să adopte, până la sfârșitul perioadei de trei luni prevăzute la alineatul (1), o decizie prin care să solicite autorității naționale de reglementare în cauză să modifice sau să retragă proiectul de măsură, prezentând motivele și propuneri specifice în acest sens.

(5) În toate celelalte cazuri, luând în considerare în cea mai mare măsură posibilă toate avizele OARET și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 22 litera (a) (procedura comitetului consultativ), Comisia poate înainta o propunere de decizie prin care solicită autorității naționale de reglementare în cauză să modifice sau să retragă proiectul de măsură, propunând, în același timp, măsuri specifice în acest sens.

(6) În cazul în care Comisia nu a luat o decizie în temeiul alineatului (4) sau a înaintat un proiect de decizie în temeiul alineatului (5) până la sfârșitul perioadei de trei luni prevăzute la alineatul (1), autoritatea națională de reglementare în cauză poate adopta proiectul de măsură, ținând în totalitate seama de comentariile făcute de Comisie sau de OARET. Autoritatea națională de reglementare face public modul în care a ținut seama de aceste comentarii.

(7) În termen de șase luni de la adoptarea de către Comisie a unei decizii motivate, în conformitate cu alineatul (4) sau (5), prin care se solicită unei autorități naționale de reglementare să modifice sau să retragă proiectul de măsură, autoritatea națională de reglementare în cauză modifică sau retrage proiectul de măsură în conformitate cu decizia respectivă. În cazul în care acesta trebuie modificat, autoritatea națională de reglementare efectuează o consultare

publică în conformitate cu procedura de consultare și transparență menționată la articolul 6 și notifică din nou Comisiei proiectul de măsură modificat, în conformitate cu articolul 7.
(8) Autoritatea națională de reglementare poate retrage proiectul de măsură propus în orice etapă a procedurii.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) făcând posibilă supravegherea corespunzătoare (prin procedura de reglementare cu control) a deciziei de către statele membre cu privire la căile de atac posibile în cazul unui dezacord între OARET și Comisie. De asemenea, acesta extinde supravegherea statelor membre la obligația privind separarea funcțională care face în prezent numai obiectul procedurii de consultare prin intermediul COCOM.

Amendamentul 41

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 7

Directiva 2002/21/CE

Articolul 7a – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(2) Măsurile menționate la alineatul (1) se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 22 alineatul (2). **eliminat**

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 42

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera a

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

Fără a aduce atingere articolului 9 privind spectrul radio, statele membre țin seama în cea mai mare măsură de faptul că este de dorit ca reglementarea tehnologică să fie neutră și se asigură că, în realizarea sarcinilor de reglementare specificate în prezenta directivă și în directivele specifice, în special cele destinate să garanteze concurența eficientă, autoritățile naționale de reglementare procedează întocmai.

Amendamentul

Fără a aduce atingere articolului 9 privind spectrul radio ***sau condițiilor care permit îndeplinirea obiectivelor stabilite la alineatele (2)-(4)***, statele membre țin seama în cea mai mare măsură *posibilă* de faptul că este de dorit ca reglementarea tehnologică să fie neutră și se asigură că, în realizarea sarcinilor de reglementare specificate în prezenta directivă și în directivele specifice, în special cele destinate să garanteze concurența eficientă, autoritățile naționale de reglementare procedează întocmai.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 56 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 43

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera ba (nouă)

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 2 – litera b

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(ba) la alineatul (2), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) asigurând că nu există niciun fel de denaturare sau restricționare a

concrenței în sectorul comunicațiilor electronice, în special cu privire la livrarea conținutului și la accesul la acesta și la servicii în cadrul tuturor rețelelor;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 58 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 44

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera e

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 –alineatul 3 –litera d

Poziția comună a Consiliului

(d) cooperând *reciproc*, cu Comisia și cu **GERT** pentru a asigura elaborarea unor practici de reglementare *coerente* și aplicarea *coerentă* a prezentei directive și a directivelor speciale.

Amendamentul

(d) cooperând cu Comisia și cu **OARET** pentru a asigura elaborarea unor practici de reglementare *consecvente* și aplicarea *consecventă* a prezentei directive și a directivelor speciale.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 45

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 –punctul 8 –litera fa (nouă)

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 4 –litera fa (nouă)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(fa) la alineatul (4), litera (fa) se înlocuiește cu următorul text:

”(fa) respectând principiul conform căruia utilizatorii finali ar trebui să poată să acceseze și să distribuie orice conținut legal și să folosească orice aplicații legale și/sau servicii la alegerea acestora;”

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 61 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 46

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera fb (nouă)

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 4 – litera fb (nouă)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(fb) la alineatul (4), litera (fb) se înlocuiește cu următorul text:

„(fb) respectând principiul conform căruia nu se poate impune nici o restricție drepturilor și libertăților fundamentale ale utilizatorilor finali, în lipsa unei decizii prealabile din partea autorităților judiciare, în special în conformitate cu articolul 11 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene referitor la libertatea de exprimare și de informare, cu excepția situațiilor în care este amenințată securitatea publică, când decizia poate fi ulterioară;”

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 138 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 47

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera g

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 5 – litera a

Poziția comună a Consiliului

(a) promovarea previzibilității reglementării;

Amendamentul

(a) promovarea predictibilității reglementare ***prin asigurarea unei abordări reglementare consecvente pe perioade de examinare succesive;***

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 62 adoptat de Parlament în primă lectură la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 48

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera g

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 –alineatul 5 – litera c

Poziția comună a Consiliului

(c) garantarea concurenței în folosul consumatorilor și promovarea, ***după caz***, a unei concurențe bazate pe infrastructură;

Amendamentul

(c) garantarea concurenței în folosul consumatorilor și promovarea, ***ori de câte ori este posibil***, a unei concurențe bazate pe infrastructură;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 62 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 49

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8 – litera g

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8 – alineatul 5 – litera d

Poziția comună a Consiliului

(d) promovarea investițiilor **eficiente** și a inovării în infrastructuri noi și *extinse*, inclusiv **luând în considerare riscurile investițiilor**;

Amendamentul

(d) promovarea investițiilor **dictate de piață** și a inovațiilor în infrastructuri noi și *consolidate*, inclusiv **prin încurajarea investițiilor comune și prin garantarea unei partajări corespunzătoare a riscurilor între investitor și întreprinderile care au acces la noile facilități**;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește parțial amendamentul 62 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 50

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 8a (nou)

Directiva 2002/21/CE

Articolul -8a

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(8a) Se introduce următorul articol:

„Articolul -8a

Comisia pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio

(1) Se creează o Comisie pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio (CPSR) care să contribuie la realizarea obiectivelor menționate la alineatele (1), (3) și (5) ale articolului 8a.

CPSR oferă asistență Parlamentului European, Consiliului și Comisiei cu privire la chestiunile legate de politica în domeniul spectrului de frecvențe radio.

CPSR este formată din reprezentanți la nivel înalt ai autorităților naționale competente, responsabile de politica în domeniul spectrului radio în fiecare stat membru. Fiecare stat membru dispune de un vot, iar Comisia nu are drept de vot.

(2) La solicitarea Parlamentului European, a Consiliului sau a Comisiei sau din proprie inițiativă, CPSR adoptă avize cu majoritate absolută.

(3) CPSR transmite un raport anual de activitate Parlamentului European și Consiliului.”

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 63/rev și articolul 8a adoptate în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 51

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 9

Directiva 2002/21/CE

Articolul 8a

Poziția comună a Consiliului

Articolul 8a

Planificarea strategică și coordonarea politicii privind spectrul de frecvențe radio

Amendamentul

Articolul 8a

Planificarea strategică și coordonarea politicii privind spectrul de frecvențe radio

în Uniunea Europeană

(1) Statele membre cooperează între ele și cu Comisia cu privire la planificarea, coordonarea și armonizarea strategică a utilizării spectrului de frecvențe radio în **Uniunea** Europeană. În acest scop, acestea țin seama, inter alia, de aspectele economice, de siguranță, de sănătate, de interes public, de libertate de exprimare, culturale, științifice, sociale și tehnice ale politicilor UE, precum și de diferitele interese ale comunităților de utilizatori ai spectrului de frecvențe radio, în scopul optimizării utilizării acestuia și a evitării interferențelor dăunătoare.

(2) Statele membre **promovează** coordonarea abordărilor politice în materie de spectru de frecvențe radio în Uniunea Europeană și, atunci când este cazul, promovează condiții armonizate privind disponibilitatea și utilizarea eficientă a spectrului de frecvențe radio necesare pentru crearea și funcționarea pieței interne **în domeniul comunicațiilor electronice**.

(3) **Statele membre promovează coordonarea eficientă a intereselor UE** în cadrul organizațiilor internaționale competente în materie de spectru de frecvențe radio. **Ori de câte ori este necesar pentru promovarea coordonării eficiente**, Comisia, ținând în cea mai mare măsură seama de avizul **Grupului pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio (RSPG) instituit prin Decizia nr. 622/2002 a Comisiei din 26 iulie 2002 de instituire a unui Grup pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio***, poate propune Parlamentului European și Consiliului obiective politice comune.

(4) Comisia, ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul RSPG, **poate înainta** propuneri legislative pentru stabilirea programelor multianuale pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe

(1) Statele membre cooperează între ele și cu Comisia cu privire la planificarea strategică, coordonarea și armonizarea utilizării spectrului de frecvențe radio în **Comunitatea** Europeană. În acest scop, acestea țin seama, inter alia, de aspectele economice, de siguranță, de sănătate, de interes public, de libertate de exprimare, culturale, științifice, sociale și tehnice ale politicilor UE, precum și de diferitele interese ale comunităților de utilizatori ai spectrului de frecvențe radio, în scopul optimizării utilizării acestuia și a evitării interferențelor dăunătoare.

(2) **Cooperând între ele și cu Comisia**, statele membre **contribuie la** coordonarea abordărilor politice în materie de spectru de frecvențe radio în Comunitatea Europeană și, atunci când este cazul, promovează condiții armonizate privind disponibilitatea și utilizarea eficientă a spectrului de frecvențe radio necesare pentru crearea și funcționarea pieței interne.

(3) **Ori de câte ori este necesar pentru asigurarea coordonării eficiente a intereselor Comunității Europene** în cadrul organizațiilor internaționale competente în materie de spectru de frecvențe radio, Comisia, ținând în cea mai mare măsură seama de avizul RSPG, poate propune Parlamentului European și Consiliului obiective politice comune.

(4) Comisia, ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul RSPG, **înaintează, în conformitate cu articolul 251 din Tratat**, propuneri legislative pentru stabilirea programelor multianuale pentru

radio.

politica în domeniul spectrului de frecvențe radio. *Astfel de programe definesc orientările politice și obiectivele pentru planificarea strategică și armonizarea utilizării spectrului radio în cadrul Comunității, în conformitate cu dispozițiile prezentei directive și ale directivelor speciale.*

(4a) Comisia poate adopta măsuri privind punerea în aplicare corespunzătoare a programelor pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio menționate la alineatul (4).

Aceste măsuri, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive prin completarea acesteia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 22 alineatul (3).

Or. en

Justificare

This AM seeks to reach a compromise between the Council and the Parliament (Rule 62(2)(b)) by specifying further that the radio spectrum policy programmes shall set out the policy orientations and objectives for the strategic planning, coordination and harmonisation of the use of radio spectrum in the Community and by moving the implementing measures provided for in Article 8c to this Article. This will allow in the future and subject to the agreement by the European Parliament and Council through the radio spectrum policy programmes to apply harmonisation measures in this field following the regulatory procedure with scrutiny. The deletion of Article 9c (radio frequency management harmonisation measures) is accepted as part of the compromise.

Amendamentul 52

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 10

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9 – alineatele 1 și 2

Poziția comună a Consiliului

(1) Ținând seama de faptul că frecvențele radio reprezintă un bun public cu o

Amendamentul

(1) Ținând seama în mod corespunzător de faptul că frecvențele radio reprezintă un

importantă valoare socială, culturală și economică, statele membre asigură gestionarea eficientă a frecvențelor radio pentru serviciile de comunicații electronice pe teritoriul lor în conformitate cu **articolul 8**. Acestea se asigură că alocarea spectrului utilizat pentru serviciile de comunicații electronice și emiterea autorizațiilor generale sau acordarea drepturilor individuale de utilizare a acestor frecvențe radio de către autoritățile naționale competente se bazează pe criterii obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale. În acest mod, acestea respectă acordurile internaționale relevante și pot ține seama de considerațiile de politică publică.

(2) Statele membre promovează armonizarea utilizării frecvențelor radio în Comunitate, ținând cont de necesitatea de a asigura utilizarea efectivă și eficientă a acestora și în folosul consumatorilor, prin realizarea unor economii de scară și a interoperabilității serviciilor. Astfel, statele membre acționează în conformitate cu Decizia nr. 676/2002/CE (*decizia privind spectrul de frecvențe radio*).

bun public cu o importantă valoare socială, culturală și economică, statele membre asigură gestionarea eficientă a frecvențelor radio pentru serviciile de comunicații electronice pe teritoriul lor în conformitate cu **articolele 8 și 8a**. Acestea se asigură că alocarea spectrului utilizat pentru serviciile de comunicații electronice și emiterea autorizațiilor generale sau acordarea drepturilor individuale de utilizare a acestor frecvențe radio de către autoritățile naționale competente se bazează pe criterii obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale. În acest mod, acestea respectă acordurile internaționale relevante și pot ține seama de considerațiile de politică publică.

(2) Statele membre promovează armonizarea utilizării frecvențelor radio în Comunitate, ținând cont de necesitatea de a asigura utilizarea efectivă și eficientă a acestora și în folosul consumatorilor, prin realizarea unor economii de scară și a interoperabilității serviciilor. Astfel, statele membre acționează în conformitate cu **articolul 8a din prezenta directivă și cu Decizia nr. 676/2002/CE** (*Decizia privind spectrul de frecvențe radio*).

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)), prin specificarea că măsurile adoptate în temeiul prezentului articol se supun dispozițiilor articolului 8a (planificarea strategică și coordonarea politicii privind spectrul de frecvențe radio).

Amendamentul 53

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 10

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9 – alineatul 3 – paragraful 1

(3) Cu excepția unor dispoziții contrare în al doilea paragraf, statele membre se asigură că toate tipurile de tehnologii utilizate pentru serviciile de comunicații electronice pot fi folosite în benzile de frecvență radio disponibile pentru serviciile de comunicații electronice, în conformitate cu **planul lor național de alocare a frecvențelor și cu reglementările privind radiocomunicațiile ale UIT**.

(3) Cu excepția unor dispoziții contrare în al doilea paragraf, statele membre se asigură că toate tipurile de tehnologii utilizate pentru serviciile de comunicații electronice pot fi folosite în benzile de frecvență radio **declarate** disponibile **de către statele membre** pentru serviciile de comunicații electronice, în conformitate cu **legislația comunitară**.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) prin clarificarea faptului că statele membre pot deroga de la principiul neutralității serviciului în vederea îndeplinirii unei cerințe prevăzute de reglementările în materie de radiocomunicații ale UIT (de exemplu, pentru a se evita problemele de interferență cu țările învecinate). Consecvența măsurilor adoptate în temeiul prezentului articol și organizațiile internaționale implicate în gestionarea spectrului de frecvențe este subliniată încă o dată printr-un considerent nou.

Amendamentul 54

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 10

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9 – alineatul 4 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(4) Cu excepția unor dispoziții contrare în al doilea paragraf, statele membre se asigură că toate tipurile de servicii de comunicații electronice pot fi furnizate în benzile de frecvență radio disponibile pentru serviciile de comunicații electronice, în conformitate cu **planul lor național de alocare a frecvențelor și cu reglementările privind radiocomunicațiile ale UIT**. Cu toate acestea, statele membre

(4) Cu excepția unor dispoziții contrare în al doilea paragraf, statele membre se asigură că toate tipurile de servicii de comunicații electronice pot fi furnizate în benzile de frecvență radio **declarate** disponibile **de către statele membre** pentru serviciile de comunicații electronice, în conformitate cu **legislația comunitară**. Cu toate acestea, statele membre pot să prevadă restricții proporționale și

pot să prevadă restricții proporționale și nediscriminatorii în ceea ce privește tipurile de servicii de comunicații electronice care urmează să fie furnizate.

nediscriminatorii în ceea ce privește tipurile de servicii de comunicații electronice care urmează să fie furnizate, **inclusiv, dacă este cazul, pentru a îndeplini o cerință în conformitate cu reglementările privind radiocomunicațiile ale UIT.**

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) prin clarificarea faptului că statele membre pot deroga de la principiul neutralității serviciului în vederea îndeplinirii unei cerințe prevăzute de reglementările în materie de radiocomunicații ale UIT (de exemplu, pentru a se evita problemele de interferență cu țările învecinate). Consecvența măsurilor adoptate în temeiul prezentului articol și organizațiile internaționale implicate în gestionarea spectrului de frecvențe este subliniată încă o dată printr-un considerent nou.

Amendamentul 55

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 10

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9 – alineatul 4 – paragraful 3

Poziția comună a Consiliului

O măsură care interzice furnizarea oricărui alt serviciu de comunicații electronice într-o bandă specifică poate fi prevăzută numai atunci când aceasta este justificată de necesitatea protejării serviciilor de siguranță a vieții. **De asemenea, statele membre pot extinde această măsură în scopul îndeplinirii altor obiective de interes general.**

Amendamentul

O măsură care interzice furnizarea oricărui alt serviciu de comunicații electronice într-o bandă specifică poate fi prevăzută numai atunci când aceasta este justificată de necesitatea protejării serviciilor de siguranță a vieții.

Or. en

Justificare

Acest amendament (a se vedea amendamentul 64 revizuit punctul 4 ultimul paragraf) reia poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 56

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 11

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9a – alineatul 4

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(4) Măsurile adoptate în aplicarea prezentului articol nu reprezintă acordarea de noi drepturi de utilizare și, în consecință, nu fac obiectul dispozițiilor relevante ale articolului 5 alineatul (2) din Directiva 2002/20/CE (directiva privind autorizarea).

eliminat

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 57

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 11

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9b – alineatul 1 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(1) Statele membre pot prevedea posibilitatea ca întreprinderile să transfere sau să închirieze drepturi individuale de utilizare a frecvențelor radio către alte întreprinderi, în conformitate cu procedurile naționale.

(1) Statele membre se asigură că întreprinderile pot transfera sau închiria către alte întreprinderi drepturile individuale de utilizare a frecvențelor radio în benzile pentru care această posibilitate este prevăzută în măsurile de punere în aplicare adoptate în temeiul articolului 8 litera (a) și a articolului 4 litera (a). Aceste măsuri de punere în aplicare pot, de asemenea, să asigure armonizarea condițiilor asociate acestor drepturi.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se urmărește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) prin condiționarea aplicării în viitor a unor măsuri de punere în aplicare (prin procedura de reglementare cu control) în acest domeniu de acordul Parlamentului European și al Consiliului cu privire la politica din domeniul spectrului de frecvențe radio. Eliminarea articolului 9c (măsuri de armonizare a gestionării frecvențelor radio) este acceptată ca parte a compromisului.

Amendamentul 58

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 11

Directiva 2002/21/CE

Articolul 9b – alineatul 1 – paragraful 1a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

Pentru alte benzi, statele membre pot, de asemenea, să prevadă posibilitatea ca întreprinderile să transfere sau să închirieze altor întreprinderi, în conformitate cu procedurile naționale, drepturi individuale de utilizare a spectrului de frecvențe radio.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament (a se vedea amendamentul 66 alineatul 1 al doilea paragraf se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 59

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 12 – litera a

2002/21/CE

Articolul 10 – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(2) Autoritățile naționale de reglementare

(2) Autoritățile naționale de reglementare

se asigură că procedurile și planurile **naționale** de numerotație se aplică în așa fel încât să se asigure acordarea unui tratament egal tuturor furnizorilor de servicii de comunicații electronice accesibile publicului. În special, statele membre se asigură că o întreprindere căreia i s-a **acordat dreptul de utilizare pentru** o serie de numere nu face nicio discriminare față de alți furnizori de servicii de comunicații electronice în ceea ce privește secvențele de numere utilizate pentru a da acces la serviciile lor.

se asigură că procedurile și planurile de numerotație se aplică în așa fel încât să se asigure acordarea unui tratament egal tuturor furnizorilor de servicii de comunicații electronice accesibile publicului **și utilizatorilor de numere de apel pe întreg teritoriul Uniunii Europene**. În special, statele membre se asigură că o întreprindere căreia i s-a **alocat** o serie de numere nu face nicio discriminare față de alți furnizori de servicii de comunicații electronice **și utilizatori** în ceea ce privește secvențele de numere utilizate pentru a da acces la serviciile lor.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 68 (ușor modificat) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 60

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 12 – litera b

2002/21/CE

Articolul 10 – alineatul 4

Poziția comună a Consiliului

(4) Statele membre sprijină armonizarea **unor numere sau serii** de numere **specifice** în cadrul Comunității atunci când acest lucru promovează funcționarea pieței interne **și** dezvoltarea serviciilor paneuropene. Comisia poate să ia măsuri *de natură tehnică* de punere în aplicare *adecvate* în această privință.

Amendamentul

(4) Statele membre sprijină armonizarea **numerelor specifice sau a seriilor** de numere în cadrul Comunității atunci când acest lucru promovează funcționarea pieței interne **sau sprijină** dezvoltarea serviciilor paneuropene. Comisia poate să ia măsuri *tehnice adecvate* de punere în aplicare în această privință, **care pot cuprinde asigurarea accesului transfrontalier pentru utilizatorii finali și furnizorii de servicii de comunicații electronice**. **Măsurile de punere în aplicare pot acorda OARET responsabilități specifice în aplicarea acestor măsuri.**

Măsurile destinate să modifice *elementele* neesențiale ale prezentei directive și să o completeze, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 22 alineatul (3).

Aceste măsuri, destinate să modifice *elemente* neesențiale ale prezentei directive prin completarea acesteia se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 22 alineatul (3).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 69 (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 61

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 14

2002/21/CE

Articolul 12 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Atunci când o întreprindere care furnizează rețele de comunicații electronice are dreptul conform *dreptului intern* de a instala infrastructuri pe, peste sau sub o proprietate publică sau privată, sau poate profita de o procedură de expropriere sau de utilizare a proprietății, autoritățile naționale de reglementare pot impune utilizarea în comun a acestor infrastructuri sau a acestei proprietăți, inclusiv, *inter alia*, a *clădirilor sau* a intrărilor în clădiri, a pilonilor, a antenelor, a turnurilor și a altor construcții de susținere, a canalelor, tuburilor, pilonilor, nișelor și cutiilor de distribuție, precum și a elementelor de rețea care nu sunt active.

Amendamentul

(1) Atunci când o întreprindere care furnizează rețele de comunicații electronice are dreptul, conform *legislației naționale*, de a instala infrastructuri pe, peste sau sub o proprietate publică sau privată, sau poate profita de o procedură de expropriere sau de utilizare a proprietății, autoritățile naționale de reglementare pot impune, ***ținând pe deplin cont de principiul proporționalității***, utilizarea în comun a acestor infrastructuri sau a acestei proprietăți, ***inclusiv*** a intrărilor în clădiri, a ***cablajului clădirilor***, a pilonilor, a antenelor, a turnurilor și a altor construcții de susținere, a canalelor, tuburilor, pilonilor, nișelor și cutiilor de distribuție, precum și a elementelor de rețea care nu sunt active.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 70 (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 62

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 14

2002/21/CE

Articolul 12 – alineatul 2a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(2a) Statele membre se asigură, după o perioadă corespunzătoare de consultări publice, în cursul căreia toate părțile interesate au posibilitatea de a-și exprima punctul de vedere, că autoritățile naționale de reglementare dispun de competențele necesare pentru a solicita titularilor de drepturi menționați la alineatul (1) să utilizeze în comun infrastructura sau proprietatea (inclusiv prin colocarea fizică) pentru încurajarea investițiilor eficiente în infrastructură și promovarea inovației. Aceste acorduri de utilizare în comun sau de coordonare pot include norme privind repartizarea costurilor legate de partajarea infrastructurii sau a proprietății și garantează o partajare corespunzătoare a riscurilor între întreprinderile în cauză.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 70 alineatul (2a) (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 63

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 14

2002/21/CE

Articolul 12 – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Statele membre **pot, după caz, să se asigure** că întreprinderile oferă informațiile necesare, dacă acestea sunt solicitate de autoritățile competente, pentru a permite autorităților în cauză, în colaborare cu autoritățile naționale de reglementare, să stabilească un inventar detaliat al naturii, disponibilității și localizării geografice a *infrastructurii* menționate la alineatul (1) și să le pună la dispoziția părților interesate.

Amendamentul

(3) Statele membre **se asigură** că întreprinderile oferă informațiile necesare, dacă acestea sunt solicitate de autoritățile competente, pentru a permite autorităților în cauză, în colaborare cu autoritățile naționale de reglementare, să stabilească un inventar detaliat al naturii, disponibilității și localizării geografice a *infrastructurilor* menționate la alineatul (1) și să le pună la dispoziția părților interesate.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 64

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 14

2002/21/CE

Articolul 12 – alineatul 3a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(3a) Statele membre se asigură că autoritățile competente elaborează, în cooperare cu autoritățile naționale de reglementare, proceduri de coordonare adecvate privind lucrările publice menționate la alineatul (2), precum și cu privire la alte infrastructuri sau proprietăți publice adecvate. Aceste proceduri pot include proceduri care garantează că părțile interesate dispun de informații privind infrastructurile și

proprietățile publice adecvate, precum și lucrările publice în curs de desfășurare sau cele planificate, că sunt informate în timp util cu privire la acestea și că partajarea este facilitată în cea mai mare măsură posibilă.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 70 alineatul (2c) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 65

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 14

2002/21/CE

Articolul 12 – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(4) Măsurile luate de către autoritatea națională de reglementare în temeiul **alineatului (1)** sunt obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale.

Amendamentul

(4) Măsurile luate de către autoritatea națională de reglementare în temeiul **prezentului articol** sunt obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 70 alineatul (3) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6-0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 66

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 15

2002/21/CE

Articolul 13a – alineatul 3 – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

Autoritatea națională **de reglementare** în cauză informează autoritățile naționale de reglementare din celelalte state membre și Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA), **în cazul în care au fost sau ar putea fi afectate alte state membre.** Autoritatea națională **de reglementare respectivă** poate informa publicul sau poate solicita întreprinderilor să facă acest lucru, **în cazul în care consideră că dezvăluirea încălcării servește interesului public.**

Amendamentul

Dacă este cazul, autoritatea națională competentă în cauză informează autoritățile naționale de reglementare **competente** din celelalte state membre și Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor și a Informației (ENISA). **Atunci când divulgarea încălcării este în interes public,** autoritatea națională **competentă** poate informa publicul.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 71 alineatul (3) al doilea paragraf (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 67

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 15

2002/21/CE

Articolul 13b – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare competente au competența de a emite instrucțiuni obligatorii pentru întreprinderile care furnizează rețele publice de comunicații sau servicii de comunicații electronice accesibile publicului pentru a pune în aplicare **articolul 13a.**

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare competente au competența de a emite instrucțiuni obligatorii pentru întreprinderile care furnizează rețele publice de comunicații sau servicii de comunicații electronice accesibile publicului pentru a pune în aplicare **dispozițiile articolului 13a. Aceste instrucțiuni obligatorii sunt proporționale și se pun în aplicare într-o perioadă de timp rezonabilă.**

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 72 (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 68**Poziția comună a Consiliului – act de modificare****Articolul 1 – punctul 15**

2002/21/CE

Articolul 13b – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare au toate competențele necesare pentru a investiga cazurile de nerespectare.

Amendamentul

(3) Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare au toate competențele necesare pentru a investiga cazurile de nerespectare, ***precum și efectele asupra securității și integrității rețelelor.***

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 75 (ușor modificat) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 69**Poziția comună a Consiliului – act de modificare****Articolul 1 – punctul 16**

2002/21/CE

Articolul 14 – alineatul 3

Poziția comună a Consiliului

(3) Atunci când o întreprindere are putere semnificativă pe o anumită piață, ea poate fi de asemenea ***considerată*** ca având putere semnificativă pe o altă piață strâns legată de prima, în cazul în care legăturile dintre cele două piețe sunt de așa natură

Amendamentul

(3) Atunci când o întreprindere are putere semnificativă pe o anumită piață (***denumită în continuare „piață principală”***), ea poate fi, de asemenea, ***desemnată*** ca având putere semnificativă pe o altă piață strâns legată de prima (***denumită în continuare***

încât să permită utilizarea puterii de pe *o piață* ca pârghie pe *cealaltă piață*, consolidând astfel puterea pe piață a întreprinderii. În consecință, măsurile corective având rolul de a preveni utilizarea unei asemenea pârghii pot fi aplicate pe piața *conexă* în temeiul articolelor 9, 10, 11 și 13 din Directiva 2002/19/CE („directiva privind accesul”), iar în cazul în care astfel de măsuri corective se dovedesc insuficiente, pot fi impuse măsuri corective în temeiul articolului 17 din Directiva 2002/22/CE („directiva privind serviciul universal”).”

„*piață secundară*”), în cazul în care legăturile dintre cele două piețe sunt de așa natură încât să permită utilizarea puterii de pe *pieța principală* ca pârghie pe *pieța secundară*, consolidând astfel puterea pe piață a întreprinderii. În consecință, măsurile corective, având rolul de a preveni utilizarea unei asemenea pârghii, pot fi aplicate pe piața *secundară* în temeiul articolelor 9, 10, 11 și 13 din Directiva 2002/19/CE („Directiva privind accesul”), iar în cazul în care astfel de măsuri corective se dovedesc insuficiente, pot fi impuse măsuri corective în temeiul articolului 17 din Directiva 2002/22/CE („Directiva privind serviciul universal”).

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 70

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 17 – litera b

2002/21/CE

Articolul 15 – alineatul 1 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

(1) După o consultare publică, o consultare cu **autoritățile naționale de reglementare și ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul GERT**, Comisia adoptă, **în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (2)**, o recomandare privind piețele relevante de produse și servicii („recomandarea”). Recomandarea identifică piețele de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice ale căror caracteristici pot justifica impunerea unor obligații de reglementare prevăzute în directivele speciale, fără a aduce atingere

Amendamentul

(1) După o consultare publică **și** o consultare cu **OARET**, Comisia adoptă o recomandare privind piețele relevante de produse și servicii (denumită în continuare „recomandarea”). Recomandarea identifică piețele de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice ale căror caracteristici pot justifica impunerea unor obligații de reglementare prevăzute în directivele speciale, fără a aduce atingere piețelor care pot fi definite, în anumite situații, în temeiul dreptului concurenței. Comisia definește piețele în conformitate cu principiile dreptului concurenței.

piețelor care pot fi definite, în anumite situații, în temeiul dreptului concurenței. Comisia definește piețele în conformitate cu principiile dreptului concurenței.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 71

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 17 – litera d

2002/21/CE

Articolul 15 – alineatul 4

Poziția comună a Consiliului

(4) **După consultarea autorităților naționale de reglementare**, Comisia poate, ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul **GERT**, să adopte o decizie de identificare a piețelor transnaționale, acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (2a).

Amendamentul

(4) Comisia poate, ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul **OARET înaintat în temeiul articolului 7 din Regulamentul [../CE]**, să adopte o decizie de identificare a piețelor transnaționale, acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (3).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 72

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 18 – litera b

2002/21/CE

Articolul 16 – alineatele 5 și 6

Poziția comună a Consiliului

(5) În cazul piețelor transnaționale identificate în decizia menționată la

Amendamentul

(5) În cazul piețelor transnaționale identificate în decizia menționată la

articolul 15 alineatul (4), **autoritățile naționale de reglementare competente efectuează împreună** analiza pieței, ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de orientări, și **decid de comun acord** asupra oricărei impuneri, mențineri, modificări sau retrageri de obligații de reglementare în conformitate cu alineatul (2) al prezentului articol.

articolul 15 alineatul (4), **Comisia solicită OARET să efectueze** analiza pieței, ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de orientări, și **să emită un aviz** asupra oricărei impuneri, mențineri, modificări sau retrageri a obligațiilor de reglementare în conformitate cu alineatul (2) al prezentului articol.

Comisia, ținând seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul OARET, poate să emită o decizie de desemnare a uneia sau a mai multor întreprinderi care au o putere semnificativă pe piață și de impunere a uneia sau a mai multor obligații specifice în conformitate cu articolele 9-13a din Directiva 2002/19/CE (Directiva privind accesul) și cu articolul 17 din Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal). În acest fel, Comisia îndeplinește obiectivele strategice menționate la articolul 8.

(6) Măsurile adoptate în conformitate cu dispozițiile alineatelor (3) și (4) fac obiectul procedurilor menționate la articolele 6 și 7. Autoritățile naționale de reglementare efectuează o analiză a pieței relevante și notifică proiectul de măsură corespunzător în conformitate cu articolul 7:

(a) în termen de trei ani de la adoptarea unei măsuri anterioare privind piața respectivă. Cu toate acestea, în mod excepțional, perioada poate fi prelungită **peste trei** ani, atunci când autoritatea națională de reglementare a notificat Comisiei o propunere de prelungire, motivată corespunzător, iar Comisia nu a ridicat obiecții în termen de o lună de la notificarea prelungirii;

(b) în termen de doi ani de la adoptarea unei recomandări revizuite privind piețele relevante, pentru piețele care nu au fost notificate anterior Comisiei, sau;

(c) în termen de doi ani de la aderare, pentru statele membre care au aderat de

(6) Măsurile adoptate în conformitate cu dispozițiile alineatelor (3) și (4) fac obiectul procedurilor menționate la articolele 6 și 7. Autoritățile naționale de reglementare efectuează o analiză a pieței relevante și notifică proiectul de măsură corespunzător în conformitate cu articolul 7:

(a) în termen de trei ani de la adoptarea unei măsuri anterioare privind piața respectivă. Cu toate acestea, în mod excepțional, perioada poate fi prelungită **cu o perioadă de până la doi** ani, atunci când autoritatea națională de reglementare a notificat Comisiei o propunere de prelungire, motivată corespunzător, iar Comisia nu a ridicat obiecții în termen de o lună de la notificarea prelungirii;

(b) în termen de doi ani de la adoptarea unei recomandări revizuite privind piețele relevante, pentru piețele care nu au fost notificate anterior Comisiei; sau

(c) în termen de doi ani de la aderare, pentru statele membre care au aderat de

curând la Uniune.

curând la Uniune.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 73

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 18 – litera c

2002/21/CE

Articolul 16 – alineatul 7

Poziția comună a Consiliului

(7) În cazul în care o autoritate națională de reglementare nu și-a finalizat analiza unei piețe relevante identificate în recomandare în termenul prevăzut la articolul 16 alineatul (6), ***GERT acordă, la cerere, asistență autorității naționale de reglementare în cauză, pentru finalizarea analizei*** pieței specifice și a obligațiilor specifice care urmează a fi impuse. ***Pe baza acestei asistențe, autoritatea națională de reglementare în cauză notifică Comisiei proiectul de măsură, în termen de șase luni, în conformitate cu articolul 7.***

Amendamentul

(7) În cazul în care o autoritate națională de reglementare nu și-a finalizat analiza unei piețe relevante identificate în recomandare în limita de timp prevăzută la articolul 16 alineatul (6), ***Comisia poate cere OARET să emită un aviz, inclusiv un proiect de măsură, o analiză a*** pieței specifice și a obligațiilor specifice care urmează a fi impuse. ***OARET întreprinde o consultare publică privind proiectul de măsură în cauză.***

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 74

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 19 – litera a

Directiva 2002/21/CE

Articolul 17 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(a) La alineatul (1) **a doua** frază, cuvintele „acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (2)” se înlocuiesc cu „acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (2a)”.

(a) La alineatul (1) **prima** frază, cuvintele „acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (2)” se înlocuiesc cu „acționând în conformitate cu procedura menționată la articolul 22 alineatul (3)”.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 75

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 19 – litera b

Directiva 2002/21CE

Articolul 17 – alineatul 2 – paragraful 3

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

„În absența unor astfel de standarde și/sau specificații, statele membre încurajează punerea în aplicare a standardelor sau recomandărilor internaționale adoptate de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), **Comitetul pentru Comunicații Electronice (ECC)**, Organizația Internațională pentru Standardizare (ISO) și Comisia Electrotehnică Internațională (IEC).”

În absența unor astfel de standarde și/sau specificații, statele membre încurajează punerea în aplicare a standardelor sau recomandărilor internaționale adoptate de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), **Conferința Europeană a Administrațiilor Poștei și Telecomunicațiilor (CEAPT)**, Organizația Internațională pentru Standardizare (ISO) sau Comisia Electrotehnică Internațională (IEC).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 83 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 76

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 19 – litera c

Directiva 2002/21CE

Articolul 17 – alineatul 5

Poziția comună a Consiliului

(5) În cazul în care Comisia consideră că standardele și/sau specificațiile prevăzute la alineatul (1) nu mai contribuie la furnizarea de servicii armonizate de comunicații electronice sau că nu mai răspund nevoilor consumatorilor sau că împiedică dezvoltarea tehnologică, aceasta, acționând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 22 alineatul (2a), le elimină din lista de standarde și/sau specificații menționată la alineatul (1).

Amendamentul

(5) În cazul în care Comisia consideră că standardele și/sau specificațiile prevăzute la alineatul (1) nu mai contribuie la furnizarea serviciilor armonizate de comunicații electronice sau că nu mai răspund nevoilor consumatorilor sau că împiedică dezvoltarea tehnologică, aceasta, acționând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 22 alineatul (3), le elimină din lista de standarde și/sau specificații menționată la alineatul (1).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 77

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 19 – litera e

Directiva 2002/21CE

Articolul 17 – alineatul 6a

Poziția comună a Consiliului

(6a) Măsurile de punere în aplicare prevăzute la alineatele (4) și (6) destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive și să o completeze, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 22 alineatul (3).

Amendamentul

(6a) Măsurile de punere în aplicare prevăzute la alineatele (1), (4), (5) și (6), destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, prin completarea acesteia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 22 alineatul (3).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 78

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 21

Directiva 2002/21CE

Articolul 19

Poziția comună a Consiliului

(1) Fără a aduce atingere articolului 9 din prezenta directivă și articolelor 6 și 8 din Directiva 2002/20/CE („directiva privind autorizarea”), în situația în care Comisia consideră că divergențele în punerea în aplicare de către autoritățile naționale de reglementare a sarcinilor de reglementare, prevăzute de prezenta directivă și de directivele speciale, pot crea un obstacol în calea pieței interne, Comisia, ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul GERT, în cazul în care acesta este formulat, emite o **recomandare** privind aplicarea armonizată a dispozițiilor din prezenta directivă și din directivele speciale cu scopul de a sprijini îndeplinirea obiectivelor stabilite la articolul 8.

(2) Atunci când Comisia emite o recomandare în temeiul alineatului (1), aceasta urmează procedura menționată la articolul 22 alineatul (2).

Statele membre se asigură că autoritățile naționale de reglementare țin cont în cea mai mare măsură posibilă de aceste recomandări în îndeplinirea sarcinilor lor. Atunci când o autoritate națională de reglementare alege să nu dea curs unei recomandări, aceasta informează Comisia, prezentând motivele pentru poziția sa.

Amendamentul

(1) Fără a aduce atingere articolului 9 din prezenta directivă și articolelor 6 și 8 din Directiva 2002/20/CE („Directiva privind autorizarea”), în situația în care Comisia consideră că divergențele în punerea în aplicare de către autoritățile naționale de reglementare a sarcinilor de reglementare, prevăzute de prezenta directivă și de directivele speciale, pot crea un obstacol în calea pieței interne, Comisia, ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul GERT, în cazul în care acesta este formulat, emite o **decizie** privind aplicarea armonizată a dispozițiilor din prezenta directivă și din directivele speciale cu scopul de a sprijini îndeplinirea obiectivelor stabilite la articolul 8.

(2a) Decizia menționată la alineatul (1), destinată să modifice elementele neesențiale din prezenta directivă și să o

completeze, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 22 alineatul (3).

(2b) Măsurile adoptate în temeiul alineatului (1) pot cuprinde identificarea unei metode armonizate și coordonate pentru abordarea următoarelor aspecte:

(a) punerea în aplicare în mod consecvent a măsurilor de reglementare, inclusiv a cadrului reglementar al noilor servicii, al piețelor subnaționale și al serviciilor de comunicații electronice transfrontaliere furnizate întreprinderilor;

(b) numerotarea, numirea și adresarea, inclusiv seriile de numere, portabilitatea numerelor și a identificatorilor, sistemele de conversie a numerelor și a adreselor și accesul la serviciile de urgență 112;

(c) aspecte privind consumatorii ce nu au fost incluse în Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal), în special accesibilitatea la serviciile și echipamentele de comunicații electronice pentru utilizatorii finali cu handicap;

(d) contabilitatea reglementară, inclusiv calcularea riscului de investiții.

(3) GERT poate, din proprie inițiativă, să consilieze Comisia cu privire la oportunitatea adoptării unei măsuri în temeiul alineatului (1).”

(3) GERT poate, din proprie inițiativă, să consilieze Comisia cu privire la oportunitatea adoptării unei măsuri în temeiul alineatului (1).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 84 (modificat) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 79

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 1 – punctul 23

Directiva 2002/21CE

Articolul 21 – alineatele 2 și 3

Poziția comună a Consiliului

(2) Oricare dintre părți poate sesiza autoritățile naționale de reglementare în cauză cu litigiul respectiv. Autoritățile naționale de reglementare competente își coordonează eforturile pentru a soluționa litigiul în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 8.

Oricare dintre autoritățile naționale de reglementare care este competentă într-un astfel de litigiu poate cere **GERT** să **adopte un aviz** cu privire la acțiunile care trebuie întreprinse în conformitate cu dispozițiile directivei-cadru și/sau ale directivelor speciale pentru soluționarea litigiului.

În cazul în care o astfel de cerere a fost adresată **GERT**, orice autoritate națională de reglementare competentă cu privire la orice aspect al litigiului așteaptă **avizul GERT** înainte să inițieze măsuri de soluționare a litigiului. Aceasta nu împiedică autoritățile naționale de reglementare să ia măsuri urgente în caz de necesitate.

Amendamentul

(2) Oricare dintre părți poate sesiza autoritățile naționale de reglementare în cauză cu litigiul respectiv. Autoritățile naționale de reglementare competente își coordonează eforturile **în cadrul OARET** pentru a soluționa litigiul, **în măsura posibilului prin adoptarea unei decizii comune**, în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 8. **Orice obligații impuse unei întreprinderi de către autoritățile naționale de reglementare în soluționarea unui litigiu respectă dispozițiile prezentei directive și ale directivelor speciale.**

Oricare dintre autoritățile naționale de reglementare care este competentă într-un astfel de litigiu poate cere **OARET** să **emită o recomandare în temeiul articolului 18 din Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din ... [de instituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul telecomunicațiilor (OARET)]** cu privire la acțiunile care trebuie întreprinse în conformitate cu dispozițiile directivei-cadru și/sau ale directivelor speciale pentru soluționarea litigiului.

În cazul în care o astfel de cerere a fost adresată **OARET**, orice autoritate națională de reglementare competentă cu privire la orice aspect al litigiului așteaptă **recomandarea OARET în temeiul articolului 18 din Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din ... [de instituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul**

Orice obligații impuse unei întreprinderi de către autoritatea națională de reglementare în cadrul soluționării unui litigiu respectă dispozițiile prezentei directive sau ale directivelor speciale și țin cont în cea mai mare măsură posibilă de **avizul adoptat de GERT**.

(3) Statele Membre pot să prevadă ca autoritățile naționale de reglementare competente să refuze de comun acord soluționarea unui litigiu, atunci când există alte mecanisme disponibile, inclusiv medierea, care ar putea contribui la soluționarea litigiului în timp util, în conformitate cu dispozițiile articolului 8.

Autoritățile naționale de reglementare informează în cel mai scurt termen părțile cu privire la acest fapt. În cazul în care în termen de patru luni litigiul nu a fost soluționat și în cazul în care partea care se consideră prejudiciată nu a sesizat nicio instanță și dacă oricare dintre părți cere acest lucru, autoritățile naționale de reglementare își coordonează eforturile pentru a soluționa litigiul, în conformitate cu dispozițiile articolului 8 și ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de orice **aviz** emis de **GERT**.

telecomunicațiilor (OARET)] înainte să inițieze măsuri de soluționare a litigiului. Aceasta nu împiedică autoritățile naționale de reglementare să ia măsuri urgente în caz de necesitate.

Orice obligații impuse unei întreprinderi de către autoritatea națională de reglementare în cadrul soluționării unui litigiu respectă dispozițiile prezentei directive sau ale directivelor speciale și țin cont în cea mai mare măsură posibilă de **recomandarea emisă de OARET în conformitate cu articolului 18 din Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din ... [de înstituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul telecomunicațiilor (OARET)]**.

(3) Statele Membre pot să prevadă ca autoritățile naționale de reglementare competente să refuze de comun acord soluționarea unui litigiu, atunci când există alte mecanisme disponibile, inclusiv medierea, care ar putea contribui la soluționarea litigiului în timp util, în conformitate cu dispozițiile articolului 8.

Autoritățile naționale de reglementare informează în cel mai scurt termen părțile cu privire la acest fapt. În cazul în care în termen de patru luni litigiul nu a fost soluționat și în cazul în care partea care se consideră prejudiciată nu a sesizat nicio instanță și dacă oricare dintre părți cere acest lucru, autoritățile naționale de reglementare își coordonează eforturile pentru a soluționa litigiul, **în măsura posibilului prin adoptarea unei decizii comune**, în conformitate cu dispozițiile articolului 8 și ținând cont în cea mai mare măsură posibilă de orice **recomandare emisă de OARET în temeiul articolului 18 din Regulamentul (CE) nr. .../2009 al Parlamentului European și al Consiliului din ... [de înstituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul telecomunicațiilor (OARET)]**.

Justificare

Primul paragraf al acestui amendament restabilește amendamentul 86 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 80**Poziția comună a Consiliului – act de modificare****Articolul 1 – punctul 24**

Directiva 2002/21CE

Articolul 21a

Poziția comună a Consiliului

Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile pentru încălcarea dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și al directivelor speciale și iau toate măsurile necesare pentru a garanta că acestea sunt aplicate. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie *efective*, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică aceste dispoziții Comisiei până la...* și notifică fără întârziere orice modificări ulterioare ale acestora.

Amendamentul

Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile pentru încălcarea dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și al directivelor speciale și iau toate măsurile necesare pentru a garanta că acestea sunt aplicate. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie *adecvate, eficiente*, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică aceste dispoziții Comisiei până la...* și notifică fără întârziere orice modificări ulterioare ale acestora.

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 81**Poziția comună a Consiliului – act de modificare****Articolul 1 – punctul 28**

Directiva 2002/21CE

Anexa II – paragraful 1 – partea introductivă

Poziția comună a Consiliului

Două sau mai multe întreprinderi pot avea o poziție dominantă colectivă în sensul articolului 14, atunci când, chiar în lipsa oricărei legături structurale sau de altă natură între ele, acestea operează pe o piață caracterizată prin lipsa concurenței efective și în care nicio întreprindere nu deține în mod individual o putere semnificativă pe piață. În conformitate cu **dispozițiile** privind poziția dominantă colectivă **enunțate în Regulamentul (CE) nr. 139/2004 din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (Regulamentul privind concentrările economice CE)***, probabilitatea ca această situație să apară există atunci când piața este concentrată și prezintă un număr de caracteristici specifice, dintre care următoarele pot fi cele mai relevante în contextul comunicațiilor:

Amendamentul

Două sau mai multe întreprinderi pot avea o poziție dominantă colectivă în sensul articolului 14, atunci când, chiar în lipsa oricărei legături structurale sau de altă natură între ele, acestea operează pe o piață caracterizată prin lipsa concurenței efective și în care nicio întreprindere nu deține în mod individual o putere semnificativă pe piață. În conformitate cu **legislația comunitară în vigoare și cu jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene** privind poziția dominantă colectivă, probabilitatea ca această situație să apară există atunci când piața este concentrată și prezintă un număr de caracteristici specifice, dintre care următoarele pot fi cele mai relevante în contextul comunicațiilor:

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 82

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 1 – litera b

Directiva 2002/19/CE

Articolul 2 – litera e

Poziția comună a Consiliului

(e) «buclă locală» înseamnă circuitul fizic care leagă punctul terminal al rețelei **din spațiul abonatului de comutatorul principal** de distribuție sau de elementul

Amendamentul

(e) „buclă locală» înseamnă circuitul fizic care leagă punctul terminal al rețelei de **un comutator** de distribuție sau de elementul echivalent din rețeaua publică fixă de

echivalent din rețeaua publică fixă de comunicații electronice.”;

comunicații electronice.”;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 83

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 2

Directiva 2002/19/CE

Articolul 4 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Operatorii rețelelor publice de comunicații au dreptul și, la cererea altor întreprinderi autorizate în conformitate cu articolul 4 din Directiva 2002/20/CE (directiva privind autorizarea), obligația de a negocia interconectarea reciprocă în scopul furnizării de servicii de comunicații electronice accesibile publicului, în vederea asigurării furnizării și interoperabilității serviciilor pe întreg teritoriul Comunității. Operatorii oferă acces și interconectare altor întreprinderi în condiții care sunt conforme cu obligațiile impuse de autoritatea națională de reglementare în temeiul articolelor 5- 8.

Amendamentul

(1) Operatorii rețelelor publice de comunicații au dreptul și, la cererea altor întreprinderi autorizate în conformitate cu articolul 4 din Directiva 2002/20/CE (directiva privind autorizarea), obligația de a negocia interconectarea reciprocă în scopul furnizării de servicii de comunicații electronice accesibile publicului ***sau în scopul livrării de conținuturi de radiodifuziune sau de servicii ale societății informaționale***, în vederea asigurării furnizării și interoperabilității serviciilor pe întreg teritoriul Comunității. Operatorii oferă acces și interconectare altor întreprinderi în condiții care sunt conforme cu obligațiile impuse de autoritatea națională de reglementare în temeiul articolelor 5- 8. ***Cu toate acestea, termenii și condițiile interconectării nu introduc obstacole nejustificate în calea interoperabilității.***

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentele 93 și 94 adoptate în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 84

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 3 – litera a

Directiva 2002/19/CE

Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 1

Poziția comună a Consiliului

(1) În vederea atingerii obiectivelor stabilite la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), autoritățile naționale de reglementare încurajează și, după caz, asigură, în conformitate cu dispozițiile prezentei directive, accesul și interconectarea *adecvată*, precum și interoperabilitatea serviciilor, exercitându-și responsabilitățile într-un mod care să promoveze eficiența, concurența durabilă, investițiile *eficiente* și inovarea și care să permită obținerea de beneficii maxime de către utilizatorii finali.

Amendamentul

(1) În vederea atingerii obiectivelor stabilite la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), autoritățile naționale de reglementare încurajează și, după caz, asigură, în conformitate cu dispozițiile prezentei directive, accesul și interconectarea *adecvate*, precum și interoperabilitatea serviciilor, exercitându-și responsabilitățile într-un mod care să promoveze eficiența, concurența durabilă, investițiile și inovarea și care să permită obținerea de beneficii maxime de către utilizatorii finali.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 85

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 3 – litera aa (nouă)

Directiva 2002/19/CE

Articolul 5 – alineatul 1 – litera a

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(aa) la alineatul (1), litera (a) se

înlocuiește cu următorul text:

„(a) în măsura necesară pentru a asigura conectivitatea cap la cap sau accesul echitabil și rezonabil la serviciile părților terțe, obligații pentru întreprinderile care controlează accesul către utilizatorii finali, inclusiv, în cazurile justificate, obligația de a-și interconecta rețelele dacă acest lucru nu a fost încă realizat sau de a asigura interoperabilitatea serviciilor lor în condiții echitabile, transparente și rezonabile;”

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 86

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 3 – litera b

Directiva 2002/19/CE

Articolul 5 – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

(2) Obligațiile și condițiile impuse în temeiul alineatului (1) sunt obiective, transparente, proporționale și nediscriminatorii și se pun în aplicare în conformitate cu procedurile menționate la **articolele 6 și 7** din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Amendamentul

(2) Obligațiile și condițiile impuse în temeiul alineatului (1) sunt obiective, transparente, proporționale și nediscriminatorii și se pun în aplicare în conformitate cu procedurile menționate la **articolele 6, 7 și 7a** din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 87

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 4

Directiva 2002/19/CE

Articolul 6 – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

(2) Având în vedere evoluția tehnologică și cea a pieței, Comisia poate adopta măsuri de punere în aplicare pentru modificarea anexei I. Aceste măsuri, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 14 alineatul (3).

Amendamentul

(2) Având în vedere evoluția tehnologică și cea a pieței, Comisia poate adopta măsuri de punere în aplicare pentru modificarea anexei I. Aceste măsuri, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 14 alineatul (3).

La elaborarea dispozițiilor prezentului alineat, Comisia poate fi asistată de Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul telecomunicațiilor (denumit în continuare „OARET”).

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 88

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 6 – litera aa (nouă)

Directiva 2002/19/CE

Articolul 8 – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(aa) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care, în urma unei analize de piață efectuate în conformitate cu articolul 16 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru) un operator este

desemnat ca având o putere semnificativă pe o anumită piață, autoritățile naționale de reglementare impun, după caz, obligațiile prevăzute la articolele 9 – 13a din prezenta directivă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul -7a din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Atunci când evaluează proporționalitatea obligațiilor și condițiilor care urmează să se fie impuse, autoritățile naționale de reglementare iau în considerare condițiile concurențiale diferite existente în diferitele zone din cadrul statelor membre.”

Or. en

Justificare

Acest amendament (a se vedea amendamentul 97) restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)). Trimiterii la adaptarea măsurilor la condițiile concurențiale din diferite zone geografice i-a fost schimbată poziția de la articolul 5.

Amendamentul 89

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 6 – litera b – subpunctul ii

Directiva 2002/19/CE

Articolul 8 – alineatul 3 – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

În situații excepționale, în cazul în care o autoritate națională de reglementare intenționează să impună operatorilor cu o putere semnificativă pe piață obligații privind accesul sau interconectarea, altele decât cele stabilite la **articolele 9-13** din prezenta directivă, aceasta prezintă Comisiei o cerere. Comisia ține cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul **Grupului autorităților europene de reglementare în domeniul telecomunicațiilor (GERT)***. Comisia, hotărând în conformitate cu articolul 14

Amendamentul

În situații excepționale, în cazul în care o autoritate națională de reglementare intenționează să impună operatorilor cu o putere semnificativă pe piață obligații privind accesul sau interconectarea, altele decât cele stabilite la **articolele 9-13a** din prezenta directivă, aceasta prezintă Comisiei o cerere. Comisia ține cont în cea mai mare măsură posibilă de avizul **OARET**. Comisia, hotărând în conformitate cu articolul 14 alineatul (2), adoptă o decizie care autorizează sau interzice autorității naționale de

alineatul (2), adoptă o decizie care autorizează sau interzice autorității naționale de reglementare să ia astfel de măsuri.

reglementare să ia astfel de măsuri.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) făcând ca obligația privind separarea funcțională să se supună dispozițiilor articolului -7a (coreglementare).

Amendamentul 90

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 7 – litera a

Directiva 2002/19/CE

Articolul 9 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Autoritățile naționale de reglementare pot, în conformitate cu dispozițiile articolului 8, impune obligații de transparență privind interconectarea și/sau accesul care să îi oblige pe operatori să publice anumite informații, cum ar fi informații contabile, specificații tehnice, caracteristici ale rețelei, condiții de furnizare și utilizare, inclusiv politicile de gestionare a traficului și prețurile.

Amendamentul

(1) Autoritățile naționale de reglementare pot, în conformitate cu dispozițiile articolului 8, impune obligații de transparență privind interconectarea și/sau accesul care să îi oblige pe operatori să publice anumite informații, cum ar fi informații contabile, specificații tehnice, caracteristici ale rețelei, **restricții în ceea ce privește accesul la servicii și aplicații, politicile de gestionare a traficului,** condiții de furnizare și utilizare, inclusiv politicile de gestionare a traficului și prețurile.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 98 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 91

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 7 – litera b

Directiva 2002/19/CE

Articolul 9 – alineatul 4

Poziția comună a Consiliului

(4) Fără a aduce atingere alineatului (3), în cazul în care un operator **are obligații în temeiul articolului 12 privind accesul la nivel angro la infrastructura rețelei, inclusiv accesul necondiționat la bucla locală** la un *punct* fix, autoritățile naționale de reglementare asigură publicarea unei oferte de referință care cuprinde cel puțin elementele prevăzute în anexa II.

Amendamentul

(4) Fără a aduce atingere alineatului (3), în cazul în care **se constată, în conformitate cu articolul 14 din Directiva 2002/21/CE (directiva cadru) că un operator deține o putere semnificativă pe o piață relevantă în legătură cu accesul local** la un *post* fix, autoritățile naționale de reglementare asigură publicarea unei oferte de referință care cuprinde cel puțin elementele prevăzute în anexa II.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 99 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 92

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 8 – litera d

Directiva 2002/19/CE

Articolul 12 – alineatul 2 – partea introductivă

Poziția comună a Consiliului

(2) Atunci când autoritățile naționale de reglementare analizează obligațiile menționate la alineatul (1), mai ales atunci când evaluează **în ce mod** aceste obligații ar fi impuse în mod proporțional cu obiectivele stabilite la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), ele iau în considerare, în special, următorii factori:

Amendamentul

(2) Atunci când autoritățile naționale de reglementare analizează obligațiile menționate la alineatul (1), mai ales atunci când evaluează **dacă** aceste obligații ar fi impuse în mod proporțional cu obiectivele stabilite la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), ele iau în considerare, în special, următorii factori:

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 93

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 –punctul 8 – alineatul 2 –litera da (nouă)

Directiva 2002/19/CE

Articolul 12 – alineatul 2 – litera c

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(da) La alineatul (2), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) investiția inițială a proprietarului infrastructurii, având în vedere orice investiție publică realizată și riscurile aferente investiției, inclusiv partajarea corespunzătoare a riscurilor între acele întreprinderi care se bucură de accesul la noile infrastructuri;”

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 100 (articolul 12 alineatul (2) litera (c)) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 94

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 –punctul 8 – alineatul 2 – litera e

Directiva 2002/19/CE

Articolul 12 – alineatul 2 – litera d

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(d) necesitatea de salvagardare a concurenței pe termen lung, inclusiv prin intermediul

(d) necesitatea de salvagardare a concurenței pe termen lung, în special a concurenței la

unei concurențe eficiente din punct de vedere economic la nivelul infrastructurii;

nivelul infrastructurii;

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 95

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 9 – litera a

Directiva 2002/19/CE

Articolul 13 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) O autoritate națională de reglementare poate impune, în conformitate cu dispozițiile articolului 8, obligații privind recuperarea costurilor și controlul tarifelor, inclusiv obligații privind fundamentarea tarifelor în funcție de costuri, precum și obligații privind evidența contabilă a costurilor, pentru furnizarea anumitor forme de interconectare și/sau acces, în situații în care o analiză de piață indică lipsa unei concurențe efective, ceea ce înseamnă că operatorul în cauză poate menține tarifele la un nivel excesiv de ridicat sau poate comprima prețurile (price squeeze) în detrimentul utilizatorilor finali. Pentru a încuraja investițiile efectuate de operator, inclusiv în rețele de generație viitoare, autoritățile naționale de reglementare iau în considerare investițiile făcute de operator și îi permit realizarea unei rate rezonabile de recuperare a capitalului investit, ținând seama de riscurile asociate respectivelor investiții.

Amendamentul

(1) O autoritate națională de reglementare poate impune, în conformitate cu dispozițiile articolului 8, obligații privind recuperarea costurilor și controlul tarifelor, inclusiv obligații privind fundamentarea tarifelor în funcție de costuri, precum și obligații privind evidența contabilă a costurilor, pentru furnizarea anumitor forme de interconectare și/sau acces, în situații în care o analiză de piață indică lipsa unei concurențe efective, ceea ce înseamnă că operatorul în cauză poate menține tarifele la un nivel excesiv de ridicat sau poate comprima prețurile (price squeeze) în detrimentul utilizatorilor finali. Pentru a încuraja investițiile efectuate de operator, inclusiv în rețele de generație viitoare, autoritățile naționale de reglementare iau în considerare investițiile făcute de operator și îi permit realizarea unei rate rezonabile de recuperare a capitalului investit, ținând seama de riscurile asociate respectivelor investiții **și de partajarea corespunzătoare a riscurilor între investitori și întreprinderile care au acces la noile facilități, inclusiv de acordurile diferențiate de partajare a**

riscurilor pe termen lung și scurt.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 101 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 96

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 9 – litera aa (nouă)

Directiva 2002/19/CE

Articolul 13 – alineatul 4a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(aa) Se introduce următorul alineat:

(4a) Autoritățile naționale de reglementare se asigură că reglementarea prețurilor de acces pentru contractele pe termen lung de partajare a riscurilor este în concordanță cu costul diferențial pe termen lung al unui operator eficient, ținând seama de rata de penetrare calculată a operatorului pe piețe noi și de primele de risc incluse în prețurile de acces pentru contractele pe termen scurt. Primele de risc se elimină treptat, pe măsură ce sporește penetrarea pe piață. Nu se aplică teste de reducere a marjelor contractelor pe termen scurt în cazul în care se percepe o primă de risc.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 102 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 97

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 9 – litera b

Directiva 2002/19/CE

Articolul 13 – alineatul 5

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(5) În loc să se impună obligații cu privire la evidența contabilă a costurilor, autoritățile naționale de reglementare pot accepta metode alternative de stabilire a tarifului de interconectare, cum ar fi metoda „bill and keep”, cu condiția ca metodele respective să nu împiedice sau să denatureze concurența.

eliminat

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 98

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 10

Directiva 2002/19/CE

Articolul 13a – alineatele 1 și 2 și partea introductivă a alineatului 3

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

(1) Atunci când autoritatea națională de reglementare ajunge la concluzia că obligațiile corespunzătoare impuse în temeiul articolelor 9-13 nu au condus la realizarea unei concurențe efective și că există în continuare probleme importante și persistente legate de concurență și/sau eșecul mecanismelor pieței, identificate în legătură cu furnizarea la nivel angro a anumitor produse de acces, aceasta poate, ca măsură excepțională, în conformitate cu dispozițiile articolului 8 alineatul (3) al doilea paragraf, impune întreprinderilor integrate vertical obligația de a plasa

(1) O autoritate națională de reglementare poate, în conformitate cu dispozițiile articolului 8, în special alineatul (3) al doilea paragraf, să impună, ca măsură excepțională, întreprinderilor integrate vertical obligația de a plasa activitățile aferente furnizării la nivel angro a produselor relevante de acces *fix* într-o entitate comercială care funcționează independent.

activitățile aferente furnizării la nivel angro a produselor relevante de acces într-o entitate comercială care funcționează independent.

Respectiva entitate comercială furnizează produse și servicii de acces tuturor întreprinderilor, inclusiv altor entități comerciale din cadrul societății-mamă, respectând aceleași termene și condiții, inclusiv cele referitoare la nivelurile tarifelor și serviciilor, și prin intermediul acelorași sisteme și procese.

(2) Atunci când o autoritate națională de reglementare intenționează să impună obligația separării funcționale, aceasta înaintează *propunerea Comisiei*, care cuprinde:

(a) elemente de probă ***care să justifice concluziile autorității naționale de reglementare, astfel cum se menționează în alineatul (1)***;

(b) ***o evaluare motivată care să demonstreze că nu există sau există foarte puține șanse de a avea o concurență efectivă și durabilă la nivelul infrastructurii într-un interval rezonabil de timp***;

(c) o analiză a impactului preconizat asupra autorității de reglementare, asupra întreprinderii și asupra stimulentei pentru investiții ***într-un sector ca întreg, în special în ceea ce privește necesitatea asigurării coeziunii sociale și teritoriale***,

Respectiva entitate comercială furnizează produse și servicii de acces tuturor întreprinderilor, inclusiv altor entități comerciale din cadrul societății-mamă, respectând aceleași termene și condiții, inclusiv cele referitoare la nivelurile tarifelor și serviciilor, și prin intermediul acelorași sisteme și procese.

(2) Atunci când o autoritate națională de reglementare intenționează să impună obligația separării funcționale, aceasta înaintează *Comisiei o propunere* care cuprinde:

(a) elemente de probă ***conform cărora impunerea și executarea într-o perioadă rezonabilă ale obligațiilor coresponsabile dintre cele identificate la articolele 9-13, acordând atenția cuvenită celor mai bune practici de reglementare, pentru a realiza o concurență eficientă în urma unei analize coordonate a piețelor relevante în conformitate cu procedura de analiză a pieței prevăzută la articolul 16 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), nu au realizat sau nu ar realiza în mod sistematic o concurență efectivă și există probleme privind concurența sau deficiențe de piață importante și persistente identificate în mai multe dintre piețele de produse angro analizate***;

(b) ***dovezi conform cărora nu există sau există foarte puține șanse de a avea concurență la nivelul infrastructurii într-un interval rezonabil de timp***;

(c) o analiză a impactului preconizat asupra autorității de reglementare, asupra întreprinderii, ***în special asupra forței de muncă a acesteia*** și asupra stimulentei pentru investiții ***în rețeaua sa***, precum și impactul asupra altor părți interesate,

precum și impactul asupra altor părți interesate, inclusiv, în special **impactul** preconizat asupra concurenței și **orice** efecte potențiale pe care aceasta le-ar antrena pentru consumatori;

(3) **Proiectul de măsură** cuprinde următoarele elemente:

inclusiv, în special **o analiză a impactului** preconizat asupra concurenței **la nivelul infrastructurii** și **a oricăror** efecte **secundare** potențiale pe care aceasta le-ar antrena pentru consumatori;

(ca) o analiză a motivelor care justifică faptul că această obligație ar reprezenta modalitatea cea mai eficientă de a pune în aplicare măsurile corective menite să remedieze problemele privind concurența sau deficiențele de piață identificate;

(3) **Autoritatea națională de reglementare include în propunerea sa un proiect al măsurii propuse care** cuprinde următoarele elemente:

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 103 (ușor modificat) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 99

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 2 – punctul 12 – litera e

Directiva 2002/19/CE

Anexa II – partea A – punctul 1 – litera b

Poziția comună a Consiliului

(b) accesul degrupat la sub-bucle locale (total și partajat), inclusiv, atunci când este relevant, acces la **infrastructurile asociate precum canale și/sau fibre optice pentru backhaul;**

Amendamentul

(b) accesul degrupat la sub-bucle locale (total și partajat), inclusiv, atunci când este relevant, acces la **elemente de rețea care nu sunt active în scopul lansării rețelelor backhaul;**

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 100

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 1a (nou)

Directiva 2002/20CE

Articolul 3 – alineatul 2

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

1a. Articolul 3 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Furnizarea de rețele de comunicații electronice sau furnizarea de servicii de comunicații electronice pot, fără a aduce atingere obligațiilor specifice menționate la articolul 6 alineatul (2) sau drepturilor de utilizare menționate la articolul 5, să fie supuse numai unei autorizări generale. Întreprinderii în cauză i se poate solicita să prezinte o notificare, dar nu poate fi obligată să obțină o decizie explicită sau orice alt act administrativ de către autoritatea națională de reglementare înainte de a-și exercita drepturile ce decurg din autorizație. După primirea notificării, dacă este necesar, o întreprindere își poate începe activitatea, după caz, sub rezerva dispozițiilor privind drepturile de utilizare menționate la articolele 5, 6, 6a și 7.

Întreprinderile care oferă servicii de comunicații electronice transfrontaliere către întreprinderi situate în mai multe state membre nu necesită mai mult de o singură notificare pentru fiecare stat membru în cauză.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 101

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 2

Directiva 2002/20/CE

Articolul 5 – alineatele 1 și 2

Poziția comună a Consiliului

(1) Statele membre **facilitează utilizarea** frecvențelor radio în cadrul autorizațiilor generale. Statele membre pot acorda drepturi individuale **de utilizare** pentru:

- evitarea interferențelor dăunătoare,
- asigurarea calității tehnice a serviciului;
- garantarea utilizării eficiente a spectrului; sau
- îndeplinirea altor obiective de interes general, astfel cum sunt definite de statele membre în conformitate cu legislația comunitară.

(2) Atunci când este necesar să se acorde drepturi individuale de utilizare pentru frecvențe radio și numere, statele membre acordă aceste drepturi, la cerere, oricărei întreprinderi care furnizează rețele sau servicii în baza autorizației generale menționate la articolul 3, sub rezerva dispozițiilor **articolelor 6, 7 și ale articolului 11** alineatul (1) litera (c) din prezenta directivă și a oricăror alte norme care garantează utilizarea eficientă a resurselor în cauză în conformitate cu Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Fără a aduce atingere criteriilor specifice și procedurilor adoptate de statele membre pentru acordarea drepturilor de utilizare a frecvențelor radio furnizorilor de servicii de difuzare de programe radio sau de televiziune în vederea îndeplinirii obiectivelor de interes general în

Amendamentul

(1) Statele membre **includ, în cazurile în care este posibil, în special în cazurile în care riscul de interferențe dăunătoare este neglijabil, condițiile de utilizare a** frecvențelor radio în cadrul autorizațiilor generale. Statele membre pot acorda drepturi individuale pentru:

- evitarea interferențelor dăunătoare,
- asigurarea calității tehnice a serviciului;
- garantarea utilizării eficiente a spectrului; sau
- îndeplinirea altor obiective de interes general, astfel cum sunt definite de statele membre în conformitate cu legislația comunitară.

(2) Atunci când este necesar să se acorde drepturi individuale de utilizare pentru frecvențe radio și numere, statele membre acordă aceste drepturi, la cerere, oricărei întreprinderi care furnizează rețele sau servicii în baza autorizației generale menționate la articolul 3, sub rezerva dispozițiilor **articolelor 6, 6a și 7 și ale articolului 11** alineatul (1) litera (c) din prezenta directivă și a oricăror alte norme care garantează utilizarea eficientă a resurselor în cauză în conformitate cu Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Fără a aduce atingere criteriilor specifice și procedurilor adoptate de statele membre pentru acordarea drepturilor de utilizare a frecvențelor radio furnizorilor de servicii de difuzare de programe radio sau de televiziune în vederea îndeplinirii obiectivelor de interes general în

conformitate cu legislația comunitară, drepturile de utilizare a frecvențelor radio și a numerelor se acordă prin intermediul unor proceduri deschise, obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale și, în cazul frecvențelor radio, conforme cu dispozițiile articolului 9 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru). O excepție de la cerința procedurilor deschise s-ar putea aplica în cazurile în care este necesar să se acorde furnizorilor de servicii de difuzare de programe radio sau de televiziune drepturi individuale de utilizare a frecvențelor radio în vederea atingerii unui obiectiv de interes general, astfel cum este definit de statele membre în conformitate cu legislația comunitară.

Atunci când acordă drepturi de utilizare, statele membre precizează dacă drepturile în cauză pot fi transferate de către titularul drepturilor și în ce condiții. În cazul frecvențelor radio, aceste dispoziții sunt în conformitate cu dispozițiile **articolului 9b** din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

În cazul în care statele membre acordă drepturi de utilizare pentru o perioadă limitată de timp, durata este adecvată pentru serviciul vizat, având în vedere obiectivul urmărit și **investițiile necesare**.

Orice drept individual de utilizare a frecvențelor radio **acordat** pentru o perioadă **mai mare** de zece ani și **care nu poate fi transferat sau închiriat** între întreprinderi, astfel cum este permis în conformitate cu articolul 9b din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), **face obiectul unei revizuri de către autoritatea națională competentă în conformitate cu criteriile de la alineatul (1), în special atunci când există o cerere justificată din partea titularului dreptului**. În cazul în care criteriile **de acordare a drepturilor**

conformitate cu legislația comunitară, drepturile de utilizare a frecvențelor radio și a numerelor se acordă prin intermediul unor proceduri deschise, obiective, transparente, nediscriminatorii și proporționale și, în cazul frecvențelor radio, conforme cu dispozițiile articolului 9 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru). O excepție de la cerința procedurilor deschise s-ar putea aplica în cazurile în care este necesar să se acorde furnizorilor de servicii de difuzare de programe radio sau de televiziune drepturi individuale de utilizare a frecvențelor radio în vederea atingerii unui obiectiv de interes general, astfel cum este definit de statele membre în conformitate cu legislația comunitară.

Atunci când acordă drepturi de utilizare, statele membre precizează dacă drepturile în cauză pot fi transferate de către titularul drepturilor și în ce condiții. În cazul frecvențelor radio, aceste dispoziții sunt în conformitate cu dispozițiile **articolelor 9 și 9b** din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

În cazul în care statele membre acordă drepturi de utilizare pentru o perioadă limitată de timp, durata este adecvată pentru serviciul vizat, având în vedere obiectivul urmărit, **luând în considerare în mod corespunzător necesitatea acordării unei perioade adecvate de amortizare a investiției**.

În cazurile în care drepturile individuale de utilizare a frecvențelor radio **se acordă** pentru o perioadă de zece ani **sau mai mare** și nu **pot fi transferate sau închiriate** între întreprinderi, astfel cum este permis în conformitate cu articolul 9b din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), **autoritatea națională competentă se asigură că se aplică și sunt respectate pe durata licenței criteriile de acordare a drepturilor individuale de utilizare**. În cazul în care criteriile **în cauză** nu mai sunt aplicabile, dreptul individual de utilizare se

individuale de utilizare nu mai sunt aplicabile, dreptul individual de utilizare se preschimbă într-o autorizație generală de utilizare a frecvențelor radio sau se transformă într-un drept care poate fi transferat sau închiriat între întreprinderi în conformitate cu articolul 9b din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

preschimbă într-o autorizație generală de utilizare a frecvențelor radio, **sub rezerva unui preaviz și după scurgerea unei perioade rezonabile**, sau se transformă într-un drept care poate fi transferat sau închiriat **în mod liber** între întreprinderi în conformitate cu articolul 9b din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 102

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 4a (nou)

Directiva 2002/20/CE

Articolul 6a

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

4a. Se introduce următorul articol 6a:

„Articolul 6a

Măsuri de armonizare

(1) Fără a aduce atingere articolului 5 alineatele (1) și (2) din prezenta directivă și articolului 9 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), Comisia poate, în temeiul articolului 8a alineatul (4a) din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), adopta măsuri de punere în aplicare:

(a) pentru a identifica benzile de frecvență radio a căror utilizare va face obiectul autorizațiilor generale;

(b) pentru a armoniza procedurile de acordare a autorizațiilor generale sau a drepturilor individuale de utilizare a frecvențelor radio sau a numerelor întreprinderilor care furnizează rețele sau servicii de comunicații electronice

paneuropene;

(c) pentru a armoniza condițiile precizate în anexa II cu privire la acordarea autorizațiilor generale sau a drepturilor individuale de utilizare a frecvențelor radio sau a numerelor întreprinderilor care furnizează rețele sau servicii de comunicații electronice paneuropene;

Aceste măsuri, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive prin completarea acesteia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 8a alineatul (4a) din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

(2) Măsurile menționate la alineatul (1) pot, după caz, să prevadă posibilitatea ca statele membre să facă o cerere argumentată pentru o scutire parțială și/sau o derogare temporară de la aceste măsuri.

Comisia evaluează argumentarea cererii luând în considerare situația specifică din statul membru respectiv și poate acorda o scutire parțială sau o derogare temporară sau ambele, cu condiția ca acest lucru să nu amâne în mod nejustificat punerea în practică a măsurilor de punere în aplicare menționate la alineatul (1) sau să creeze diferențe nejustificate de natură concurențială sau de reglementare între statele membre.”

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se urmărește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)) prin eliminarea anumitor măsuri de armonizare și prin faptul că aplicarea în viitor a măsurilor de punere în aplicare rămase (în urma procedurii de reglementare cu control) face obiectul acordului Parlamentului European și al Consiliului prin intermediul programului privind politicile din domeniul spectrului de frecvențe radio.

Amendamentul 103

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 5 – litera a

Directiva 2002/20/CE

Articolul 10 – alineatul 3 – paragraful 2

Poziția comună a Consiliului

În acest sens, statele membre împuternicesc autoritățile competente să impună **sanțiuni financiare, după caz. Măsurile și motivele care stau la baza acestora sunt comunicate fără întârziere întreprinderii în cauză și stabilesc un termen rezonabil pentru ca întreprinderea în cauză să respecte măsurile.**

Amendamentul

În acest sens, statele membre împuternicesc autoritățile competente să impună:

- (a) sanțiuni financiare disuasive, după caz, care pot include sanțiuni periodice cu efect retroactiv; și*
- (b) ordine de încetare a furnizării unui serviciu sau a unui pachet de servicii care, dacă ar continua, ar provoca prejudicii semnificative concurenței, în așteptarea conformării cu obligațiile de acces impuse în urma unei analize de piață realizată în conformitate cu articolul 16 din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).*

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 111 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 104

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 7

Directiva 2002/20CE

Articolul 14 – alineatul 1

Poziția comună a Consiliului

(1) Statele membre se asigură că drepturile, condițiile și procedurile privind autorizațiile generale și drepturile de utilizare sau drepturile de instalare a infrastructurii pot fi modificate numai în cazuri justificate în mod obiectiv și într-o măsură rezonabilă, luând în considerare, după caz, condițiile specifice aplicabile drepturilor transferabile de utilizare a frecvențelor radio. ***Cu excepția cazurilor în care modificările propuse sunt minore și au fost convenite cu deținătorul drepturilor sau al autorizației generale,*** intenția de a efectua astfel de modificări se notifică în mod corespunzător, iar părțile interesate, inclusiv utilizatorii și consumatorii, dispun de un termen suficient pentru a-și exprima opiniile cu privire la modificările propuse, termen care nu poate fi decât în cazuri excepționale mai mic de patru săptămâni.

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că drepturile, condițiile și procedurile privind autorizațiile generale și drepturile de utilizare sau drepturile de instalare a infrastructurii pot fi modificate numai în cazuri justificate în mod obiectiv și într-o măsură rezonabilă, luând în considerare, după caz, condițiile specifice aplicabile drepturilor transferabile de utilizare a frecvențelor radio. Intenția de a efectua astfel de modificări se notifică în mod corespunzător, iar părțile interesate, inclusiv utilizatorii și consumatorii, dispun de un termen suficient pentru a-și exprima opiniile cu privire la modificările propuse, termen care nu poate fi decât în cazuri excepționale mai mic de patru săptămâni.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 105

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Articolul 3 – punctul 9

Directiva 2002/21/CE

Articolul 17 – alineatele 1 și 2

Poziția comună a Consiliului

(1) Fără a aduce atingere articolului 9a din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), statele membre asigură conformitatea autorizațiilor generale și a drepturilor individuale de utilizare deja existente la 31

Amendamentul

(1) Fără a aduce atingere articolului 9a din Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru), statele membre asigură conformitatea autorizațiilor generale și a drepturilor individuale de utilizare deja existente la 31

decembrie 2009 cu articolele 5, 6, 7 și cu anexa I la prezenta directivă cel târziu în termen de **doi ani** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

(2) În cazurile în care aplicarea alineatului (1) are drept efect reducerea drepturilor sau extinderea autorizațiilor generale și a drepturilor individuale de utilizare deja existente, statele membre pot extinde validitatea acelor autorizații și drepturi până la **30 septembrie 2012** cel târziu, în condițiile în care drepturile altor întreprinderi supuse dreptului comunitar nu sunt afectate de această extindere. Statele membre notifică Comisiei aceste prelungiri și motivele care au stat la baza acestora.

decembrie 2009 cu articolele 5, 6, 7 și cu anexa I la prezenta directivă cel târziu în termen de **optsprezece luni** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

2. În cazurile în care aplicarea alineatului (1) are drept efect reducerea drepturilor sau extinderea autorizațiilor generale și a drepturilor individuale de utilizare deja existente, statele membre pot extinde validitatea acelor autorizații și drepturi până la **30 martie 2012** cel târziu, în condițiile în care drepturile altor întreprinderi supuse dreptului comunitar nu sunt afectate de această extindere. Statele membre notifică Comisiei aceste prelungiri și motivele care au stat la baza acestora.

Or. en

Justificare

Prin acest amendament se dorește obținerea unui compromis între Consiliu și Parlament (articolul 62 alineatul (2) litera (b)).

Amendamentul 106

Poziția comună a Consiliului – act de modificare Articolul 3a (nou)

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

Articolul 3a Procedura de revizuire

(1) Comisia revizuieste periodic modul de funcționare a prezentei directive și a Directivelor 2002/21/CE (directiva-cadru), 2002/19/CE (Directiva privind accesul) și 2002/20/CE (Directiva privind autorizarea) și înaintează un raport în acest sens Parlamentului European și Consiliului în termen de cel mult trei ani de la data aplicării menționate la articolul 5 alineatul (1). În raportul său, Comisia evaluează dacă, în urma evoluției pieței și ținând seama atât de concurență cât și de

protecția consumatorului, este necesar să se mențină dispozițiile privind reglementarea ex-ante specifică sectorului menționate la articolele 8 și 13a din Directiva 2002/19/CE (Directiva privind accesul) și la articolul 17 din Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal) sau dacă aceste dispoziții trebuie modificate sau abrogate. În acest sens, Comisia poate solicita informații de la autoritățile naționale de reglementare și de la OARET, iar acestea sunt furnizate fără întârzieri nejustificate.

(2) În cazul în care constată că dispozițiile menționate la alineatul (1) trebuie modificate sau abrogate, Comisia prezintă, fără întârzieri nejustificate, o propunere Parlamentului European și Consiliului.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 118 adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 107

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Anexă – punctul 2 – litera h

Directiva 2002/21/CE

Anexă – partea A – punctul 19

Poziția comună a Consiliului

19. Obligații de transparență ale întreprinderilor furnizoare de servicii de comunicații electronice puse la dispoziția publicului, în vederea asigurării conectivității între utilizatorii finali, în conformitate cu obiectivele și principiile enunțate la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE (*directiva-cadru*), aducerea la cunoștință a *restricțiilor privind accesul la*

Amendamentul

19. Obligații de transparență ale întreprinderilor furnizoare de servicii de comunicații electronice puse la dispoziția publicului, în vederea asigurării conectivității între utilizatorii finali, ***inclusiv accesul nelimitat la conținut, servicii și aplicații***, în conformitate cu obiectivele și principiile enunțate la articolul 8 din Directiva 2002/21/CE

servicii și la aplicații și a politicilor de gestionare a traficului și, acolo unde este necesar și proporțional, accesul autorităților naționale de reglementare la informațiile necesare pentru verificarea preciziei unei astfel de aduceri la cunoștință.

(directiva-cadru), aducerea la cunoștință a politicilor de gestionare a traficului și, acolo unde este necesar și proporțional, accesul autorităților naționale de reglementare la informațiile necesare pentru verificarea preciziei unei astfel de aduceri la cunoștință.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 120 (modificat) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 108

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Anexă – punctul 3 – litera b

Directiva 2002/20CE

Anexă – partea B – punctul 2

Poziția comună a Consiliului

Amendamentul

2. Utilizarea eficientă și efectivă a frecvențelor, în conformitate cu Directiva 2002/21/CE (directiva-cadru).

eliminat

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește poziția adoptată de Parlament în primă lectură (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 109

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Anexă – punctul 3 – litera ba (nouă)

Directiva 2002/20CE

Anexă – partea B – punctul 7

(ba) Punctul 7 se înlocuiește cu următorul text:

7. Orice angajamente pe care întreprinderea care obține dreptul de utilizare și le-a asumat pe parcursul unei proceduri de selecție competitive sau comparative. În cazul în care un astfel de angajament corespunde în fapt uneia sau mai multor obligații menționate la articolele 9 – 13a din Directiva 2002/19/CE (Directiva privind accesul), angajamentul în cauză este considerat caduc cel târziu la 1 ianuarie 2010.

Or. en

Justificare

Acest amendament restabilește amendamentul 123 (modificat parțial) adoptat în primă lectură de către Parlament la 24 septembrie 2008, T6/0449/2008 (articolul 62 alineatul (2) litera (a)).

Amendamentul 110

Poziția comună a Consiliului – act de modificare

Anexă – punctul 4a (nou)

Directiva 2002/21CE

Anexa II

4a. Se introduce următoarea anexă II:

„Condițiile care pot fi armonizate în conformitate cu articolul 6a alineatul (1) litera (c):

(a) perioada de valabilitate a drepturilor de utilizare a frecvențelor radio;

(b) sfera teritorială de aplicare a drepturilor;

(c) posibilitatea de a transfera drepturile către alți utilizatori de frecvențe

radio, precum și condițiile și procedurile aferente;

(d) metoda de stabilire a taxelor de utilizare pentru drepturi, fără a aduce atingere sistemelor stabilite de statele membre în care obligația de a plăti taxe de utilizare se înlocuiește cu impunerea pe bază nediscriminatorie a obligației de a îndeplini obiective specifice de interes general;

(e) numărul drepturilor de utilizare care se acordă fiecărei întreprinderi;

(f) condițiile enumerate în anexa I partea B.”

Or. en

EXPUNERE DE MOTIVE

Revizuirea cadrului de reglementare reprezintă o oportunitate de reconsolidare a poziției de lider a Europei în domeniul comunicațiilor prin puncte fixe și fără fir, de accelerare a dezvoltării unor servicii inovatoare și cu o mare valoare adăugată și de obținere a unei acoperiri integrale a internetului de bandă largă¹.

Vremurile dificile pe care le trăim fac apel, mai mult ca oricând, la o reformă a procesului de reglementare care să urmărească îndeplinirea următoarelor obiective: o concurență puternică, investiții și inovații sporite, beneficii pentru consumatori și o coeziune socială crescută, într-o piață unică unitară și funcțională a comunicațiilor electronice.

Atingerea acestor obiective presupune ca demersul legislativ să îndeplinească trei criterii principale: eficiență economică, certitudine juridică și predictibilitate normativă, precum și echilibru instituțional.

Până acum, doar câteva aspecte politice au putut fi abordate în cadrul discuțiilor tripartite. Raportoarea a încercat să propună în cadrul acestora compromisuri practice pentru a ajunge la un acord cu Consiliul și pentru a încheia procedura legislativă în a doua lectură. În plus, raportoarea a anunțat o serie de modificări la procedura de „coreglementare” referitoare la măsurile corective, pentru a răspunde la anumite îndoieli cu privire la echilibrul instituțional.

În căutarea unui compromis

Gestionarea spectrului de frecvențe

Recomandările din a doua lectură nu se îndepărtează de la ceea ce ar trebui să constituie baza acordului dintre Parlament și Consiliu: statele membre rețin principala responsabilitate pentru gestionarea spectrului de frecvențe. Cu toate acestea, se fac eforturi pentru creșterea coordonării și, acolo unde este necesar, pentru a permite adoptarea unor măsuri de armonizare.

În primul rând, în ceea ce privește programele politicii din domeniul spectrului de frecvențe radio, raportoarea precizează, de asemenea, faptul că acestea definesc orientările politice pentru planificarea strategică, coordonarea și armonizarea utilizării spectrului de frecvențe radio în Comunitate, răspunzând în acest fel la criticile conform cărora Parlamentul urmărește să gestioneze la nivel micro problemele de spectru. În al doilea rând, se deplasează măsurile de armonizare prevăzute la articolul 9c la prezentul articol, ceea ce permite, sub rezerva acordului Parlamentului European și al Consiliului, prin programele politice din domeniul spectrului de frecvențe radio, aplicarea în viitor a măsurilor de armonizare în acest domeniu, în conformitate cu procedura de reglementare cu control. Eliminarea corespunzătoare a articolului 9c (măsuri de armonizare a gestionării frecvențelor radio) este acceptată ca parte a acestui compromis.

¹ Consiliul European din 11-12 decembrie a solicitat, ca parte a Planului european de redresare economică, stimulente de reglementare pentru dezvoltarea internetului de mare viteză, inclusiv în zonele deservite necorespunzător și a celor care implică costuri ridicate, pe care piața nu reușește să le acopere.

În paralel, se restabilește Comisia pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio, până în momentul în care Parlamentul va obține garanții adecvate din partea Comisiei cu privire la dezvoltarea corespunzătoare a Grupului pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio (RSPG) astfel încât acesta să îndeplinească funcțiile prevăzute în programele politicii din domeniul spectrului de frecvențe radio.

În ceea ce privește mențiunile referitoare la UIT, amendamentele respective urmăresc să se ajungă la un compromis între Consiliu și Parlament prin clarificarea faptului că statele membre pot face derogare de la aplicarea principiului neutralității serviciului în vederea îndeplinirii unei cerințe prevăzute de reglementările în materie de radiocomunicații ale UIT (de exemplu, pentru a se evita problemele de interferență cu țările învecinate). Consecvența măsurilor adoptate în conformitate cu prezentul articol și organizațiile internaționale implicate în gestionarea spectrului de frecvențe este subliniată încă o dată printr-un considerent.

Trimiterea la planurile naționale privind frecvențele este abandonată în favoarea menționării anumitor restricții stabilite de statele membre, fapt care, în realitate, le oferă o marjă de manevră mai mare.

Formularea de la articolul 5 (directiva privind autorizarea) a fost revizuită în încercarea de a găsi un echilibru între dorința de flexibilitate, prin autorizațiile generale, și pragmatismul absolut, prin autorizațiile individuale, care, în practică, au constituit norma până în prezent.

„Co-reglementarea”

Raportoarea susține filozofia generală a propunerii din primă lectură a Parlamentului în ceea ce privește articolele 7 și -7a (procesul constructiv, rezultatele obligatorii), acceptând în același timp critica privind aspectele juridice (în particular, potențiala incompatibilitate cu principiul Meroni). Această nouă propunere se întemeiază pe propunerea revizuită a Comisiei, dar presupune utilizarea procedurii comitologiei atunci când Comisia și OARET nu sunt de acord una cu cealaltă. De asemenea, sunt subliniate o serie de elemente legate de aplicabilitate (timpul adecvat pentru retrimiteră notificării etc.)

Puncte-cheie neabordate încă și restabilite de raportoare

A fost reluat textul din primă lectură al Parlamentului care se referă la punctele-cheie rămase nediscutate în cadrul reuniunilor tripartite. Acesta vizează în particular rețelele ANG, separarea funcțională, armonizarea (fără legătură cu spectrul de frecvențe) și aspectele legate de conținut/„neutralitate”.